

ABBONAMENTO al Piccolo e al Piccolo della sera per Trieste franco domicilio due volte al giorno: un mese cor. 3.40, tre mesi cor. 7.20; Monarchia a. u. tutti due i giorni con una spedizione al giorno: un mese cor. 3.70, tre mesi cor. 11. Pagamenti anticipati. Paesi dell'Unione postale f. ch. 12.50 oro; però è più conveniente prendere l'abbonamento all'Ufficio postale della propria città. Esempio del giorno cent. 4, arretrati cent. 6.

# IL PICCOLO

INSEZIONI alle condizioni generali fissate nel regolamento dell'Amministrazione che è a disposizione dei committenti e si spedisce a loro richiesta. Prezzo per ogni riga (darga 64 mm. alta 2 1/2 mm.): avvisi di commercio e industriali cent. 32; comunicati, avvisi teatrali, finanziari, mortuari, necrologici, ringraziamenti, ecc. cor. 1; nelle rubriche: Informazioni del pubblico e Asterischi di cronaca (riservata l'adesione redazionale), fino a 5 righe cor. 40, ogni riga in più cor. 4. Pagamenti anticipati.

Anno XXVI.

Ufficio: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (palazzina del «Piccolo»).

Trieste, Martedì 8 Gennaio 1907.

Telefoni: Amministrazione: N. 800, Redazione: N. 227. Interurbano N. 485, Salone d'Informazioni: N. 601.

N. 9125

## La conquista e l'esplorazione del Ruwenzori

La conferenza del duca degli Abruzzi a Roma

**L'ambiente**  
ROMA 7 (N). Oggi il duca degli Abruzzi ha tenuto al Teatro Argentina la sua conferenza sulla spedizione alla catena del Ruwenzori.

Alle 14 vengono aperte le porte del teatro e già numerosi si affollano gli invitati. Nell'interno del teatro prestano servizio d'onore ufficiali di terra e di mare; in fondo al palcoscenico è stesa una gran tela bianca che occupa tutto lo sfondo; per il duca è preparato un tavolino coperto di velluto cremisi; sul palcoscenico sono disposti fiori e piante. In prima fila sono collocate più in alto delle altre delle poltrone per i sovrani e i principi che occupano tutta la prima fila. Nella seconda fila prendono posto le loro Corti e quindi, a man a mano, il corpo diplomatico, il presidente del Senato e della Camera, i ministri ecc. Gli ufficiali indossano la divisa ordinaria, le signore sono in abito da visita senza cappello e i signori in redingote. Alle 15 il teatro è quasi pieno e al colpo d'occhio che offre è magnifico. Si notano quasi tutti i ministri, i sottosegretari, il presidente del Senato, numerosi deputati e personalità politiche, dell'arte e dell'aristocrazia. Il corpo diplomatico è al completo. Nel palco reale prendono posto i collari dell'Annunziata, Bianchi, Rudini, Finali ecc. Il palco reale centrale di primo ordine è occupato da numerose dame della Corte in splendide «toilettes». Alle 15 e 45 il teatro è gremito.

I sovrani, la regina madre e i principi entrano alle 16 nella sala del Teatro.

Il duca degli Abruzzi prende posto anch'egli in prima fila tra i principi.

**Il discorso del presidente della società geografica**  
Il vice-presidente della Società geografica italiana, generale Dal Verme, ricorda le spedizioni del duca all'Alaska e al polo, infine quest'ultima al Ruwenzori, gruppo di monti mai toccato da piede umano. Manda un saluto all'intrepido e giovane esploratore che deve additarsi ad esempio alla gioventù italiana e al quale ben si addice il motto «Sempre avanti Savoia». L'oratore annunzia che la Società geografica ha decretato al duca la grande medaglia d'oro e infine lo invita a tenere l'annunciata conferenza e lo saluta a nome della Società geografica. Il duca si alza dal suo posto, si inchina ai sovrani e sale al palcoscenico. Veste la divisa ordinaria di capitano di fregata. Scoppia un lungo applauso invano represso dall'etichetta per la presenza dei sovrani.

### La conferenza

I primi tentativi

Il duca parla ad alta e chiarissima voce, stando in piedi. Incomincia il racconto della sua spedizione ai Monti Ruwenzori riassumendo brevemente la storia delle esplorazioni che si sono succedute intorno alla catena - dalla prima visita sommaria dello Stanley all'ultima spedizione inviata dal «British Museum», la quale si trovava da circa sei mesi in quella regione quando la carovana del duca lasciò l'Italia.

Malgrado ripetute visite di esploratori ed alpinisti la più grande incertezza regnava sulla configurazione della catena, sul numero e sulla distribuzione delle vette, sulla loro altezza relativa, sull'assoluta, sulla posizione della linea di dislivello, sulla disposizione delle vallate ed in generale sul sistema oro-idrografico della regione. Il clima pessimo, la presenza quasi costante di nebbie attorno alle pendici dei monti avevano fatto fallire tutti i tentativi precedenti di esplorazione e di ascensione delle vette. La narrazione è accompagnata quasi ad ogni frase da splendide, interessantissime proiezioni.

Partita da Napoli il 16 aprile 1906, la spedizione del duca degli Abruzzi giungeva il 7 maggio a Entebbe, la capitale dell'Uganda, e ne ripartiva, formata in carovana, il 12. Ne facevano parte, oltre al duca, il medico di marina Cavalli-Monelli, il cav. Sella, fotografo, il dott. Roccati, geologo, due guide e due portatori della Valle d'Aosta, un assistente fotografo, un cuoco e 220 portatori indigeni. Il comandante Cagni, costretto a rimanere a Entebbe per febbri contratte nella prima parte del viaggio, raggiunse la carovana più tardi.

Parlando della malattia del Cagni il conferenziere appare commosso. Ma - dice - bisogna passar sopra a tutte le ansie e proseguire da Entebbe per Port Portal. Sono 295 chilometri, ma la spedizione impiegò a fare quel tratto ben quindici giorni perché non si poteva marciare più di cinque o sei ore al giorno. Gli indigeni costruirono in due o tre ore eleganti capanne, i portatori si mostrano volenterosi e sereni, affrontano le fatiche

pazientemente e si contentano di cibarsi delle banane che abbondano in quelle zone boschive. Quella vita di fatiche e di emozioni sempre nuove finisce col dare grandi godimenti. Il tempo passa piacevolmente e malgrado dello spettro delle febbri malariche che affliggono quelle regioni.

A questo punto il duca, a malgrado del contrario parere di alcuni africanisti, spende brevi parole in difesa del chinino, che dice utilissimo per chi attraversa zone palustri, nella dose di trenta o quaranta centigrammi al giorno.

### In vista della meta

Poco dopo lasciato il confine dell'Uganda agli occhi estatici della spedizione apparvero alla distanza di circa 90 chilometri le vette nevose del Ruwenzori. Questa vista da nuova vigoria per un paio di giorni all'avanzata. Il Ruwenzori è sempre in vista, poi scompare dietro i suoi contraforti, ma dopo Port Portal il Ruwenzori, la meta sospirata, è quasi sempre in vista. Port Portal è un bel luogo circondato da belle campagne. Ivi abitano non più di quindici europei, che naturalmente accolsero il duca con ogni onore. Il duca ha parole di gratitudine e d'affettuoso ricordo per tutti. A Port Portal il duca riceve informazioni sull'ascensione del Ruwenzori, ma esse sono in contraddizione con quelle prima raccolte da lui. Egli non si perita e sceglie la sua via per l'avanzata. Non lascia però Port Portal senza prima aver salutato il simpatico sovrano, il suo primo ministro e varie autorità e padri missionari francesi. Magnifiche proiezioni mettono davanti agli occhi degli spettatori ammirati le punte del Ruwenzori. Si avanza sempre e a 1400 metri si pianta il primo campo. Le punte nevose ricompaiono nella notte lunare e serena. La spedizione ammira i picchi superbi e ansia di esplorare le vergini vette. A 1900 metri il freddo è intenso e la marcia diventa più difficile. Si sale a 2600 e via via il duca ha mezzo di correggere e rettificare le affermazioni degli esploratori precedenti.

La carovana avanza sempre, attraverso torrenti, passa melmose paludi e si fa strada con l'ascia attraverso folli boschi difficili assai da attraversare per gli alberi secolari caduti a terra chissà da quanti anni. Da Port Portal in otto giorni si sale a Buoyongo, a 3718 metri sul mare, alla parte superiore della valle Mukulu. Da qui comincia il vero, il faticosissimo lavoro alpino. A questo punto della sua conferenza, il duca, sebbene non accenni affatto ad essere stanco dopo 45 minuti d'ascolto, si riposa per dieci minuti. Nella sala si rifà la luce e gli invitati sommessamente commentano e si compiaccono dell'interesse che sa destare nell'uditorio il conferenziere. Il duca ripiglia alle 17 la parola.

### Per aspera ad astra

Le difficoltà della marcia sono divenute enormi; le nebbie sono frequenti e l'acqua che cade dai ghiacciai tormenta la carovana, obbligata a frequenti ed involontarie deviazioni. La guida Pettigax lavora nel ghiaccio a fare i gradini per poter salire. Sventoletti pezzi di ghiaccio cadono sulla testa dei membri della carovana. A questo punto bisogna separarsi dagli ultimi indigeni portatori, che pure hanno dato tanta prova di abnegazione. Il duca procede con le guide e i pochi suoi compagni. Si arriva a 4900 metri sul livello del mare. Da qui si possono ammirare con gioia tutte le cime del Ruwenzori; esse sono quattro e ben visibili; le due centrali appaiono quasi sulla stessa linea. Ogni vetta ha parecchi picchi, qualcuno dei quali veramente caratteristici. Il tempo è quasi sempre ostile. Si perdono tre giorni, il 13, 14 e 15 giugno, avvolti nella nebbia e sotto la pioggia. Le capanne sono elevate sopra un po' di spazio appena sufficiente; ci si corica sulle pietre, ma non è questo il maggior tormento, il peggio è l'acqua che bagna le tende e penetra da per tutto. Per colmo di disgrazia, durante una di quelle brutte notti, si scopre, nelle vicinanze, la presenza di un leopardo, che poteva costituire un pericolo per i portatori. Una notte il duca riesce a vedere la fiera in atteggiamento minaccioso. La spedizione, quasi coperta di fango, sbruciata, le pietre, procede; i poveri portatori indigeni con i piedi nudi sdrucciolo per il ghiaccio o si fermano sulle pietre. Si arriva a due laghi. Il tempo è sereno ed il sole pare mandarci fiamme. Una grande foresta circonda la spedizione. La si traversa e si pone il campo a 4500 metri sul livello del mare. L'avanzata diventa ancora più difficile, ma la meta è vicina e il duca e i suoi riescono a superare vittoriosamente le prime due vette inesplore del Ruwenzori. Ad esso il principe pone i nomi di Margherita e Alessandra.

A questo punto una vera ovazione accoglie le parole del conferenziere. Ma neppure di lui si fidava troppo, l'ho mandato lontano, in ferrovia, col pretesto di una commissione impossibile; e ritornerà quando tutto sarà finito, se pure avrà tanto coraggio da ritornare. Vorreste forse farmi credere... Che se anche fosse in questo momento mio desiderio d'impedire il compimento dell'impresa - fece Chickley solennemente - non lo potrei. La cosa ormai deve inesorabilmente andare per la sua china. Mathewick usciva dalla stanza, quando Chickley lo richiamò dolcemente. Si volse e guardò il vecchio. Ebbene, che avete ancora? Se state tanto in pena per quel giovane, se la sua salvezza vi sta tanto a cuore, perché non vi recate da lui onde avvertirlo di non passare stasera per quella strada? - domandò malignamente il vecchio. Egli non ha voluto ascoltarmi - rispose Mathewick con voce sorda. Non l'avrei mai creduto; andavate tanto d'accordo! - osservò Chickley,

Sulla vetta Margherita il principe fa sventolare il tricolore italiano col motto faticoso: «Ardisce e spera». Il motto riappare all'occhio degli spettatori commossi, come riapparirà - esclama il conferenziere - ognora come simbolo d'incoraggiamento e d'augurio a chi vuol compiere opera utile alla civiltà. L'uditorio, vivamente commosso, segue con ansia la parola modesta e concisa del duca, che elenca i numerosi picchi ai quali ha dato i nomi di Elena di Savoia, Vittorio Emanuele, Edoardo d'Inghilterra, Umberto, Jolanda e Mafalda e quelli di illustri esploratori di quelle regioni, specialmente inglesi e tedeschi. Il 18 giugno il duca compiva l'ascensione della vetta più alta. Il 20, Cagni, completamente guarito, con gran gioia di tutti raggiunge la spedizione e per suo conto rifà l'ascensione delle vette. Il 22 la carovana si divide in due frazioni. Il duca torna a fare l'ascensione di varie vette. Il bel tempo favorisce l'esplorazione e le cime nevose appaiono più belle alla vista degli ascensionisti. Il duca stabilisce l'altitudine dei tredici picchi maggiori e determina le latitudini.

Proiezioni e fotografie illustrano il racconto del conferenziere reso colorito e vivace dalla sua smagliante parola. Quando la spedizione deve lasciare la cima del Ruwenzori, un «senso di malinconia assai tutti. A malincuore vengono abbandonati quei luoghi conquistati con tante fatiche e difficoltà. Per vie in parte nuove si scende al piano e il duca si separa dagli indigeni con un senso di profonda tristezza. Egli ha calde parole di elogio per essi.

### I dati scientifici

Terminata questa parte descrittiva della spedizione il duca riassume i dati scientifici raccolti. Accenna alla descrizione dei più importanti ghiacciai, alle temperature di quelle regioni, alla flora, alla fauna e alle condizioni geologiche. Accompagnata da due guide, portando con sé un leggero campo volante, col solo aiuto di nove portatori neri per la parte bassa dei monti, la spedizione riuscì con rapidità marcia e con un intenso lavoro quasi mai interrotto a compiere in poche settimane la salita di tutte le vette principali della catena, a determinarne l'altitudine e a compiere numerose misure geodetiche e geologiche, le quali, collegate al lavoro di triangolazione fatto contemporaneamente dal comandante Cagni, permisero di costruire la carta della regione.

Nel periodo dal 10 giugno al 10 luglio erano state salite la vetta più alta del gruppo (Margherita) e tredici altre punte, alcune delle quali più di una volta, a scopo topografico.

Il 15 luglio il duca compiva ancora l'ascensione di due vette facenti parte d'un gruppo più lontano, il Monte Gessi. Dalla carta della regione si rileva che la catena del Ruwenzori si compone di sei massicci montuosi, separati da colli alti da 4200 a 4400 metri. Il gruppo più alto (Monte Stanley) conta cinque vette tutte vicine ai 5000 metri; le più elevate sono la Punta Margherita e la Punta Alessandra, di 5125 e 5105 metri. Gli altri gruppi sono il Monte Speke, il Baker, l'Emin, il Gessi, il Thomson, con vette fra 4600 e 4900 metri.

Il dislivello è ora nettamente delineato; così pure il decorso delle valli, che scendono a est della catena, verso l'Uganda e di parte di quelle verso il Congo. Si ha anche un concetto generale preciso dei sistemi glaciali della catena montuosa.

Mentre il duca esplorava partitamente la parte alta della catena, i suoi compagni di spedizione si occupavano attivamente di lavori topografici, fotografici e geologici e si raccoglievano esemplari botanici e zoologici. Grazie a questa divisione del lavoro, i risultati ottenuti nel breve spazio di un mese e mezzo sono notevolissimi.

Il duca crede che la formazione del Ruwenzori sia da attribuirsi a grandi sconvolgimenti di guisa che la pendenza è spesso superiore ai 60 gradi. Esclude che la catena possa avere origini vulcaniche. Riferisce le osservazioni meteorologiche compiute da cui risulta che in alcuni punti la temperatura massima constatata fu di sei centigradi e la minima di tre gradi sotto zero. Sopra altre cime la temperatura massima fu di dieci gradi e la minima di zero. All'altezza di 4200 metri sul livello del mare ove è il limite delle nevi perenni questa temperatura relativamente elevata si spiega con l'umidità del clima e la frequenza delle nebbie fitteggianti. Fra gli animali che vivono in quelle giorie si incontrano di frequente tra le fiere i leopardi e tra gli uccelli i falchi e gli avvoltoi.

con un riso discreto e sommesso. - Non vi cruciate tanto, Mathewick; abbiate fiducia nel vostro Enoch.

Owen Mathewick lasciò la casa, perché nello stato di agitazione in cui si trovava, non trovava riposo in alcun luogo. Il pensiero di non poter nulla per impedire un delitto, insieme al ricordo di quegli occhi intantili e fieri fissi di lui, e della sua promessa, lo tormentavano acerbamente. Ma come trovare una soluzione?

Giunse nel punto dove la strada sorgeva in una ripida discesa. Si appoggiò ad un cancello, torturandosi la mente con innumerevoli progetti, che scartava l'uno dopo l'altro. D'improvviso udì un rumore di passi, e voltandosi, vide presso di sé Deborah Barlow. In quel momento si ricordò la visita che quella donna gli aveva fatto per svelargli l'avventura di Margherita all'Hotel Harcourt. Rimase per qualche istante muti, scrutandosi a vicenda: lui attento e sospettoso, lei come timida ed umiliata.

— Vi ricordate che venni a voi, mr.

Il duca chiude quindi la sua conferenza con un caldissimo ringraziamento alle autorità inglesi dell'Uganda per l'aiuto prestatogli e con un commovente, affettuoso ringraziamento a tutti i compagni di spedizione non dimenticando i nomi di nessuno di essi dal comandante Cagni alla guida Pettigax.

### La consegna della medaglia di benemerenza

Alle 17.30, tra applausi calorosissimi, il duca termina di parlare, e seguito dal generale Dal Verme, scende dal palcoscenico e si reca dinanzi ai sovrani. Quella

si, la regina madre e i principi si congratulano vivamente con lui. Il generale Dal Verme presenta l'astuccio con la medaglia d'oro alla regina madre, che a sua volta la offre al duca mentre il duca la bacia e l'abbraccia. Il pubblico in piedi fa una calda ovazione ai sovrani. I principi rimangono diversi minuti in piedi mentre il duca presenta loro i suoi compagni di spedizione presenti. Alle 17.40 i sovrani e i principi, tra applausi calorosi, lasciano il teatro. Una grande folla all'esterno del teatro fa una dimostrazione di simpatia al passaggio del corteo reale.

## La chiusura della sessione della Delegazione austriaca

BUDAPEST 7 (N). La Delegazione austriaca ha tenuto oggi due sedute. In quella di stamane Schönaich, ministro della guerra, risponde a parecchie interpellanze. Montecuccoli, comandante della marina, parla del cartello del ferro; espone le proporzioni dei prezzi nell'industria del ferro per le forniture alla marina da guerra.

Oppenheim e tiene poi la sua relazione sui conti consuntivi del 1904.

Burian, ministro delle finanze comuni, risponde a varie interpellanze.

La Delegazione passa poi a discutere il bilancio straordinario dell'esercito.

Schönaich, ministro della guerra, rispondendo ad un'interpellanza di Bianchini circa la congiunzione ferroviaria diretta con la Dalmazia, rileva l'importanza di questa ferrovia, che è molto necessaria. Da parecchi anni il ministero della guerra ne chiede la costruzione; ma da parte dell'Ungheria si domandano compensi che sinora impedirono di mandare ad effetto il piano, sicché furono necessari negoziati, non ancora conclusi. Rispondendo a Delugan, l'oratore dice che non solo si è pensato ad introdurre la ferma biennale per gran parte dell'esercito, ma che si è da lungo tempo compilato un progetto relativo insieme col disegno di una legge militare. L'attuazione di questo progetto, naturalmente congiunta con un notevole aumento del contingente militare e di spese, dipende peraltro da molte premesse, fra altro dallo sviluppo dell'esercito, dall'aumento e dal miglioramento dei mezzi personali e materiali d'addestramento dei soldati. Sinché non saranno garantite queste condizioni, non si potrà procedere all'introduzione della ferma biennale.

### Una requisitoria di Stein

Stein dichiara di essere militarista per ragioni nazionali ed economiche. L'ostilità del suo partito si limita al fatto che si sacrifica l'esercito per appagare le aspirazioni nazionali dell'Ungheria e delle nazionalità. Critica quindi le dichiarazioni di Lecher e dice che, di fronte alla democratizzazione intrapresa dall'alto, l'esistenza della Camera dei Signori è una fortuna. Invita il ministro degli Esteri, quale ministro della Casa imperiale, a consigliare al sovrano di non immischiarsi in questioni di carattere compromettente. Il presidente ammonisce l'oratore a non tirare in discussione il monarca. Stein domanda al ministro della guerra se sia vero quanto fu narrato in un giornale italiano, cioè che il generale bar. Fejerwary, allora ministro ungherese, abbia invitato a Solferino una deputazione collettiva di deporre corone di fiori sulle tombe dei caduti; e che in quella occasione furono scambiati dei brindisi nei quali gli ungheresi deplorarono che i loro connazionali austriaci sparso il loro sangue a Solferino uniti agli austriaci dai quali in quel tempo gli ungheresi dipendevano, e che in avvenire non si ripeterebbe il caso che ungheresi combattano contro italiani. Parlando delle relazioni fra l'Austria e l'Ungheria dice che ormai il Parlamento austriaco ha perduto il diritto d'interloquire nelle vertenze concernenti i due Stati della Monarchia; esso dovrà sottostarsi a quanto sarà per decidere l'Ungheria, la quale ha per suo obiettivo l'unione personale. Dice quindi che l'Austria e l'Ungheria vengono trattate molto diversamente. All'Ungheria il sovrano permette di far trasparire in patria le ceneri di Rakoczy, e all'inaugurazione del monumento a Kossuth intervennero anche i rappresentanti ufficiali. Invece a Galbonz, in Austria, in occasione della presenza dell'imperatore in quella città furono fatte rimuovere le tabelle recanti la denominazione della piazza Bismarck.

L'oratore dice poi che il dott. Lecher è sulla via più adatta per diventare capo dei socialisti. Invita quindi il ministro degli Esteri, quale ministro della Casa imperiale, a presentare al monarca la preghiera di restituire all'imperatore di Germania i gioielli della corona del sacro

romano impero di nazione germanica, che sono proprietà di tutto il popolo tedesco, e che sono invece custoditi nel tesoro della Hofburg di Vienna. L'oratore parla quindi dei negoziati per il compromesso; dice di temere che l'Austria ne uscirà male come nella questione delle forniture per l'esercito.

Loebkowitz si dice dispiaciuto di non poter rispondere con eguale cortesia alle cortesie parole rivolte dall'oratore, giacché è costretto a chiamarlo all'ordine per le ultime frasi che egli non avrebbe dovuto pronunciare in un Parlamento austriaco.

Si chiude la discussione.

### Parla il ministro della guerra

Schönaich risponde a varie obiezioni mosse nel corso della discussione; ad Einspinner dice che gli oggetti di proprietà dei soldati sono comperati col loro soldo; ciò che resta in contanti è consegnato ai soldati; del resto ai soldati non si danno solo gli oggetti mostrati qui dall'oratore. In quanto alla domanda degli aspiranti auditori, farà il possibile per appagarli. Rispondendo al delegato Stein, dice che difatti il generale Fejerwary fu in Italia accompagnato dal regio consigliere Szalay di Presburgo, da suo figlio e da un pittore, che aveva l'incarico di abbozzare un quadro della battaglia di S. Martino, nella quale il generale Fejerwary si conquistò la decorazione dell'ordine militare di Maria Teresa. Ma questa visita non ebbe che carattere privato, e non si può quindi parlare d'una manifestazione da parte d'una deputazione ufficiale. Il generale Fejerwary ha bensì deposto una corona di fiori nell'ossario, ma discorsi non ne furono tenuti.

Si passa quindi alla discussione articolata e il bilancio straordinario è approvato insieme col credito straordinario di 30 milioni per l'esercito.

### Il bilancio generale

Bobszynski, presidente della commissione al bilancio, propone d'interrumere la seduta, affinché la commissione al bilancio possa presentare la relazione generale sul bilancio.

E' approvato.

La Delegazione riprende la seduta alle 5.35. I singoli relatori verificano la conformità delle deliberazioni, quindi si approva pure in terza lettura il bilancio nel suo complesso insieme con gli ordini dei giorno votati dalla Commissione.

Si sbrigliano le petizioni secondo le proposte della commissione relativa.

La Delegazione passa poi a discutere la proposta Kramarz-Stein.

Dulemba, relatore, propone in nome della maggioranza della commissione al bilancio, un'aggiunta al regolamento, secondo cui le commissioni hanno diritto di invitare membri del Governo austriaco ad intervenire alle discussioni per dare schiarimenti.

Dobernig, relatore per la minoranza, motiva la proposta della minoranza; dice che i delegati austriaci dovrebbero, basandosi sul dualismo, ottenere ciò che gli ungheresi già posseggono. E' persuaso che, accogliendo la sua proposta, si coopererebbe al rinascimento del Governo comune. Rileva la necessità di una legge sulla responsabilità dei ministri circa il Governo comune; si ignora che in conseguenza del cambiamento annuale nella composizione delle Delegazioni, i membri di questa non possano approfittarsi nei bilanci; lamenta che vi siano delegati i quali accettano l'elezione a tale ufficio non nel desiderio di partecipare ai lavori dell'assemblea, ma solo per i pranzi di Corte. Invita i delegati di tutti i partiti ad approvare la sua proposta.

Aehrenthal dice che il Governo non vuole intervenire nel dibattito. Non parlerebbe perciò in nome del Governo sulla proposta della maggioranza o della minoranza. E' chiaro che la Delegazione ha il diritto di riformare il suo regolamento. Il ministro non può negare che la presenza dei ministri austriaci ai lavori della Delegazione faciliterebbe il compito del ministro comune (approvazioni). Ha preso la parola solo perché dal discorso di Dobernig si potrebbe trarre la deduzione che la presenza dei ministri austriaci sia

La donna abbassò il capo e fece un gesto imbarazzato, ma non rispose.

— Comprendo; sono dispiaciuto della mia indiscrezione - diss'egli. - Voi dunque ve ne andate... la lascerete in pace?

— Sì - rispose Debora debolmente. - Non vi è nulla di veramente buono in me, mr. Mathewick. Comunque voglio tentare una nuova vita, un'esistenza d'espiazione...

Come me - fece l'uomo quasi gaiamente. Vogliamo stringerci la mano, qual suggello della nostra promessa? Debora stese la mano ed egli la strinse gravemente.

Indi la donna riprese a discendere la collina col passo rapido che le era abituale; Mathewick le tenne dietro con gli occhi, finché ella disparve. Soltanto allora si diresse verso casa.

Evitò di entrare nella stanza in cui era Chickley, e, dopo un minuto di esitazione, sal lentamente le scale per recarsi nel suo appartamento.

(Continua).

necessaria per illuminare il Governo comune sui suoi compiti (contraddizioni).

Dobernig: E' un malinteso!

Aehrenthal respinge l'accusa mossa al Governo comune di subire l'ascendente del Governo ungherese. Il Governo comune intende il suo compito, il quale, in una certa misura, è circoscritto.

Dopo breve dibattito, si approva quindi con straragante maggioranza la proposta di completare il regolamento in modo che la Delegazione austriaca abbia il diritto di invitare ministri austriaci a partecipare alle sue discussioni, di rivolgere interrogazioni ai ministri austriaci, di chiedere loro chiarimenti e in modo che le commissioni abbiano il diritto di chiedere ai ministri comuni di avviare le discussioni.

Quindi si chiude la sessione della Delegazione.

Per il compromesso fra Austria e Ungheria

BUDAPEST 7 (B). Ieri nel pomeriggio il presidente dei ministri dott. Wekerle conferì col ministro delle finanze dott. Korytowski e quindi col presidente dei ministri bar. de Beck. I ministri s'occuparono esclusivamente del compromesso da concludersi con l'Ungheria. Dal fatto che il ministro delle finanze austriaco intervenne alla conferenza si deduce che i negoziati hanno lo scopo di raggiungere l'accordo nella questione delle imposte di consumo. I ministri austriaci sono partiti ancora ieri per Vienna. A Budapest è rimasto soltanto per ragioni di ufficio il esponente dott. Rössler.

Per lo sfruttamento delle forze idrauliche

VIENNA 7 (B). Nell'odierna seduta della Dieta dell'Austria inferiore figura fra gli atti la proposta d'urgenza Gessmann e altri, con la quale si chiede alla Dieta di invitare il Governo a presentare al più presto una legge generale dell'impero per lo sfruttamento delle forze idrauliche con impianti elettrici. Nella proposta si suggerisce inoltre alla Giunta di mettersi d'accordo con le Giunte delle altre provincie per una comune attività in tale direzione. La Dieta discute la relazione della Giunta per la costruzione di una centrale elettrica a Wiener Bruck ed approva la proposta dell'impianto. Pertrattate poi le questioni stradali e accolta senza discussione una serie di misure amministrative, approva infine la proposta d'urgenza Gessmann per lo sfruttamento delle forze idrauliche.

Prossima seduta, domani.

Contro la bilinguità nel Tribunale di Fiume

FIUME 7 (N). In seguito alla progettata riforma del nostro Tribunale, ideata dal ministro della giustizia, on. Geza Polonyi, si raccolse a conferenza il corpo degli avvocati di Fiume, senza distinzione di nazionalità, per trattare definitivamente la protesta contro la riforma, protesta compilata dagli avvocati Erasmo Barcic, deputato croato alla Dieta croata e al Parlamento di Budapest, e Michele Meylender, fiumano.

Dopo vari considerandi, in cui, pur non disconoscendo l'utilità di eliminare varie leggi ormai antiquate a Fiume e d'introdurre leggi corrispondenti ai bisogni ed al progresso del tempo, si afferma la necessità d'impedire la violazione della legge fondamentale mediante l'introduzione unilaterale di queste leggi od ordinanze, senza previo accordo fra il Parlamento ungherese, la Dieta croata e la Rappresentanza civica di Fiume, e si propone il seguente ordine del giorno:

«L'introduzione della legge sulle condizioni giudiziarie in Fiume (bilinguità), della procedura sommaria, del regolamento di procedura degli affari di mandato, del regolamento in oggetti di ventilazioni e della procedura in affari di distesione, senza il comune consenso del Parlamento ungherese, della Dieta croata e della Rappresentanza di Fiume, costituisce una violazione dell'art. 65 punto 1. della legge fondamentale contenuta negli articoli XXX ungherese e I croato del 1868 (accordo fra l'Ungheria e la Croazia) e dell'accordo contenuto nell'ordinanza ministeriale d. d. 14 settembre 1871».

Dopo lunga ed animata discussione, tutti gli avvocati italiani e croati accolsero il testo della protesta, senza alcuna riserva. I tre avvocati di nazionalità ungherese accolsero la protesta soltanto per l'opportunità cioè che la lingua italiana rimanga esclusivamente quale lingua del giudiziario, come derivato di una consuetudine, non già quale diritto, non appoggiando con ciò la protesta nel suo punto legale quale violazione dell'accordo esistente fra l'Ungheria da una parte, la Croazia e Fiume dall'altra, senza il cui consenso ogni innovazione nel nostro giudiziario costituisce una violazione delle esistenti leggi sul diritto pubblico di Fiume e sull'esistente «provisorio».

BUDAPEST 7 (N). In questi circoli del partito dell'indipendenza si afferma che il ministro della giustizia, Polonyi, introdurrà fra breve a Fiume, mediante ordinanza, le progettate leggi giudiziarie e la bilinguità negli uffici. Il ministro Polonyi avrebbe abbandonato l'idea di recarsi a Fiume, per presenziare la progettata conferenza con le autorità del luogo e con gli avvocati del «patto di Fiume» certo che i deputati non prenderanno posizione contro questo passo del Governo ungherese, diretto ad infirmare l'accordo del 1868 fra la Croazia e l'Ungheria, (art. 66) riguardo Fiume.

### IN MACEDONIA

Per la riforma della giustizia

COSTANTINOPOLI 7 (N). L'ispettore generale Hilmi Pascià è stato avvertito dell'arrivo di due delegati con i quali dovrà studiare la riforma della giustizia. Inoltre fu informato dell'istituzione di un nuovo tribunale eccezionale che dovrà fungere finché saranno sbrighati i numerosi processi contro bulgari e greci accusati di reati politici. Questo istituto non graverà sul bilancio della Macedonia. Hilmi Pascià e la Porta studiano assiduamente per la riforma della giustizia per escludere, in questo campo, l'intervento estero. Si prevede per altro che,

## L'ESPIAZIONE

Unica versione autorizzata dall'inglese di A. Foa

— Che dite? - chiese l'altro.

— Caro Mathewick - rispose il vecchio - poiché avevo seri motivi per non fidarmi troppo di voi, e poiché mi avevate detto di risparmiarvi i particolari, così ho stabilito e preparato tutto da me stesso stamane, per tempo. Daniele Redburn ha lasciato il suo alloggio al paese, dicendo, anche a chi non voleva saperlo, che la sua partenza sarebbe stata definitiva. Se sarete delle ricerche nel folto del bosco, se lo percorrerete da un capo all'altro, forse vi imbattesterete in Daniele. La cosa però sarà difficile, perché potrebbe esser nascosto fra le felci o dietro qualche cespuglio, con una abbondante provvista di viveri e di whisky, per tener desti i suoi spiriti depressi, affinché questa sera egli sia nella pievezza delle sue forze per il lavoro che l'attendete. Riguardo poi a Timoteo Jyber, poi-

81



superate le più gravi difficoltà, anche questa riforma sarà infine accettata.

I misfatti delle bombe

**COSTANTINOPOLI 7 (N).** A Negotino, vilajet di Monastir, una banda greca uccise tre membri dell'esercito, ne ferì uno ed incendiò una casa colonica.

La cattura del capo dei rivoluzionari bulgari di Macedonia.

**SOFIA 7 (N).** Notizie concordanti dalla Macedonia confermano che le truppe turche arrestarono il 4 corr. il noto capo supremo dell'organizzazione rivoluzionaria interna in Macedonia, Damian Grueff, con cinque rivoluzionari, tra cui i capi-banda Socianoff e Kareff.

## NEL MAROCCO

Raisuli nelle mani dei sicrifiati?

**TANGERI 7 (Havas).** Il ministro della guerra El Guebhas ha messo una taglia su Raisuli, il quale sembra tenti un'imboscata. La Mehalla s'accamperà a Guaret, a 6 chilometri da Zinat.

Un nipote di Raisuli, ancora ragazzo, che si trovava nella fortezza di Raisuli, a Zinat, fu ucciso.

**TANGERI 7 (Havas).** Si è sparsa la voce che Raisuli sia stato consegnato stamane da un suo cognato nelle mani del nemico. La notizia non è confermata, ma sembra degna di fede, poiché il cognato di Raisuli aveva promesso di farlo verso una data ricompensa.

**PARIGI 7 (N).** Si telegrafa da Tangeri: La notizia della cattura di Raisuli è stata diffusa dal caid Mclean a Soki che ricevette un dispaccio speciale con la notizia. Questa voce però non è confermata da fonte degna di fede.

## Ammutinamento di due squadroni della guardia repubblicana

**PARIGI 7 (N).** L'«Humanité» narra che il 1. corr. il primo e secondo squadrone della guardia repubblicana si ammutinarono. La notizia è confermata anche da altra parte, e si narrano in proposito i seguenti particolari: Il giorno di Capodanno i militi della guardia repubblicana ricevettero l'ordine di spazzare il cortile della caserma; essi rifiutarono e si misero a cantare l'Internazionale. Solo in seguito alle benevoli ammonizioni di un capitano si calmarono ed esposero i motivi del loro malcontento e i loro desideri, fra i quali quello di aumento di soldo e di rigorosa osservanza del riposo domenicale. Il corpo scelto della guardia repubblicana è composto esclusivamente di ex sottufficiali i quali percepiscono 3 franchi al giorno; da questi si detraggono per alloggio e vitto franchi 1.20.

## Per il suffragio universale in Prussia

**BERLINO 7 (N).** La frazione della «Freisinnige Volkspartei» ha deliberato di presentare alla Camera dei deputati prussiana una proposta per l'introduzione del suffragio universale eguale, diretto e segreto per le elezioni di questo corpo legislativo.

## 460 condanne a morte in tre mesi

L'opera dei rivoluzionari

**PARIGI 7 (N).** La «Tribune russe» reca le seguenti informazioni sull'attività dei Tribunali di guerra in Russia: Dal 7 settembre al 7 dicembre 1905 i rivoluzionari uccisero 400 funzionari czaristi e 480 persone private, e commisero 785 attentati contro impiegati e privati. Dalle casse dello Stato rubarono 5.228.000 franchi e 8.660.000 a danno di società e di privati, e commisero 540 tentativi di rapina. In tutto, gli atti criminosi in questi tre mesi sommerebbero a 2670. I Tribunali di guerra condannarono a morte e fecero giustiziare 460 persone, senza riuscire minimamente a frenare l'attività rivoluzionaria. Da ciò risulta una volta di più l'inefficienza della pena di morte.

Kuropatkin luogotenente del Caucaso

**PIETROBURGO 7 (N).** Si dice imminente la nomina di Kuropatkin a luogotenente del Caucaso in luogo del conte Woronzoff-Daskoff.

## Gli SPAVENTOSI EFFETTI

dell'attentato alla Banca nazionale di Filadelfia

**LONDRA 7 (N).** Sull'attentato commesso sabato (vedi «Piccolo» di domenica 5 corr.) contro la Banca nazionale di Filadelfia giungono orribili, raccapriccianti particolari. Un individuo dall'aspetto truce, vestito miseramente, si presentò poco avanti il mezzogiorno di sabato al direttore della Banca chiedendogli se potesse ottenere un prestito offrendo come garanzia una polizza di assicurazione sulla vita che andava a scadere fra 5 anni. Il direttore rispose allo sconosciuto che ci volevano altre più solide garanzie e che la Banca non dava prestiti su pegno di polizze d'assicurazione.

Allora l'individuo ebbe un breve gesto di minaccia e andò dal cassiere cui rivelò la stessa domanda. Avuto un rifiuto, lo sconosciuto, senza profferire una sola parola, estrasse da una tasca della giacca una piccola scatoletta di latta e la lanciò contro il cassiere. Avvenne allora una tremenda esplosione che scosse tutta la città come un violento terremoto. Il corpo del cassiere fu ridotto ad idruttura in poltiglia e di quello dell'attentatore non si trovò che una gamba, la testa e un pezzo di scapola. In tutto, vi sono 19 feriti di cui 7 impiegati della Banca e 12 altre persone che si trovavano negli uffici per affari. La potenza dell'esplosione fu tale che molte cassette furono letteralmente sventrate. Incenti quantità di numerario furono danneggiate. Pare che la bomba fosse composta di nitroglicerina e cotone fulminante e costruita col sistema cosiddetto «a rovesciamento», col quale basta capovolgere la bomba perché ne avvenga l'esplosione senza bisogno di urto o di percussione.

Il «Daily Telegraph» reca che l'attentatore sarebbe stato identificato: sarebbe un commerciante, certo Roberto Steele. Nello scoppio fu ucciso anche un fattorino negro il cui corpo fu ridotto a brandelli. Tre degli impiegati feriti soccombettero poco dopo lo scoppio. L'edificio della Banca ebbe gravissimi danni e in varie parti fu addirittura sganciato.

Il direttore della Banca narra così il suo colloquio con lo Steele:

Lo Steele offriva un aspetto assai misero e malandato e pareva fuori di sé. Quando gli chiesi che cosa volesse, mi disse che desiderava un prestito di 25.000 lire; per garanzia offriva una polizza di assicurazione che sarebbe scaduta tra cinque anni.

Io risposi che non potevo accontentarlo perché non lo conoscevo e perché la nostra Banca non prestava denaro su polizze di assicurazione. Egli allora mi guardò in modo strano, ma non disse nulla. Io gli chiesi se conosceva qualcuno che potesse garantire per lui: egli mi ripeté che aveva parecchi amici influenti, ma rifiutò di dirmene il nome.

Segui un lungo silenzio, durante il quale egli seguì a guardarmi fissamente con una strana espressione, che mi diede un vago turbamento. Infine trasse di tasca un ritratto e me lo mostrò, dicendomi: «Questo è il ritratto di mia moglie; non basta ciò a dimostrarvi che sono un onesto uomo, cui si possono fidare 25.000 lire?» Tale uscita mi confermò trattarsi di un pazzo; perciò lo pregai con buone maniere di andarsene. Ma egli sembrava che non mi sentisse. Mi accorsi che s'ingegnava nervosamente tra le mani qualche cosa che teneva nascosto sotto il paletto; finalmente volse le spalle e se ne andò.

Chiamai l'uscieri, dicendogli che l'uomo uscito allora dalla mia stanza era un pazzo pericoloso e ordinandogli di farlo uscire subito dagli uffici. Pochi minuti appresso l'uscieri tornò, dicendomi che quell'uomo aveva rifiutato di andarsene. Gli dissi di ritenere, e poco dopo andai nel corridoio io stesso. Lo Steele era ancora là; parlava con un cassiere, allo sportello. Mentre io stavo osservando, avvenne l'esplosione. La scossa fu così forte che mi pareva dovessero precipitarmi addosso le volte.

Fui invaso da una densissima nuvola di fumo, da cui sprizzavano lampi. Mi coprii la testa con la mano per proteggermi dai rottami che cadevano da ogni parte e riuscii a trovare a stento una porta per uscire all'aria aperta.

Lo Steele lascia a Chicago la moglie che aveva abbandonato da otto mesi. Essa ritiene che il marito sia improvvisamente impazzito e disse che da vario tempo, anche prima di lasciarla, era triste e taciturno.

La tragedia di Filadelfia ha in America un precedente benché non così orribilmente disastroso. Quindici anni fa, a Nuova York, un altro commerciante, pure per un prestito rifiutato, lanciò una bomba contro il banchiere Russel Sage, il quale restò illeso, mentre un impiegato rimase storpiato per tutta la vita.

## CONDENSANDO.

Il Consiglio municipale di Parigi si propone di votare nel 1907 la demolizione di 593 immobili ritenuti ricettacoli di microbi della tubercolosi.

Si parla di organizzare per il 1913 una esposizione universale a S. Francisco in occasione del 400° anniversario della scoperta del Pacifico da parte di Vasco Nunez de Balboa.

Nel Brasile fu recentemente osservato lo strano fenomeno che i semi della pianta parassita «tillandsia», comunissima in quella regione, trasportati dal vento, si sono posati sui pali telegrafici ed hanno germogliato. Le «tillandsie» si sono sviluppate con una rapidità straordinaria favore della umidità della rugiada e della pioggia e formano delle magnifiche chiaviche che per lunghi tratti pendono dai fili telegrafici.

Il museo di storia naturale di Vienna si è deciso all'acquisto della collezione di avanzi di mammiferi delle Pampas, per la quale era in trattative. Tutta la raccolta impaccata in 22 casse fu di passaggio a Trieste su un vapore del Lloyd e fu poi spedita a Vienna. Tra gli esemplari più rari c'è uno scheletro completo di un «Myodon robustus», alcuni resti di un «Meraetherium» e di un «Panochthus tuberculatus».

Nel paese svizzero di Zwetsimmen, serve il «Bund» di Berna, si fa una sottoscrizione per creare un lago artificiale fornito di isole e vapori, con lo scopo di aumentare sempre più le attrattive della regione.

Un grande giornale cattolico francese narra che in occasione della visita di re Giorgio di Grecia e Pio X il papa offerse in dono all'augusto personaggio, che è raccoglitore di oggetti insignificanti in sé, ma di valore storico, il famoso biglietto ferroviario col quale or sono tre anni, dopo il Conclave, doveva ritornare a Venezia.

L'«Agenzia «Central News» ha da Nuova York» che il re del ghiaccio Guglielmo Morse ha costituito una grande compagnia di navigazione allo scopo di monopolizzare il commercio del ghiaccio tra l'America del nord e quella del sud. La compagnia ha un capitale di 300 milioni.

La repubblica di Haiti ha emanato una nuova serie di 16 franchobilli. Ciascuno ha un diverso disegno (vedute, edifici pubblici, il Presidente, ecc.) Non s'aspettando trovare alcun altro motivo per questi continui cambiamenti si ritiene siano fatti soltanto per scopi filatelici.

Dice «L'illustration» che la produzione annua dell'oro è in continuo aumento. Nel 1905 tale produzione raggiunse circa due miliardi di franchi, cioè due quattordicesimi in più della produzione del 1904 e quattro volte in più di quella del 1885.

La Commissione giudicatrice del concorso per il monumento del Petrarca in Arezzo ha lodato il bozzetto dello scultore Ximenes, ma ritiene che non potrà essere eseguito perché poco adatto alla località.

Giunge da Parigi la notizia che un busto della regina d'Italia, opera di Lorenzi, è stato offerto al ministro degli esteri in ricordo del soggiorno che la Sovrana fece al ministero in occasione del suo ultimo viaggio a Parigi.

In seguito alle continue ed insistenti piogge di questi ultimi giorni, si sono formate sulle falde del Vesuvio numerose e rapide correnti di fango, che precipitando rullorono per i declivi del monte, hanno generato il panico nelle popolazioni della campagna.

Il tedesco Samu, un concorrente di Succi, si prepara a disputare in una camera sigillata dell'Olimpia di Londra, per 7 settimane. Egli non vivrà che di aria, acqua minerale e di... sigarette.

Avendo il Consiglio municipale di Reims soppresso i crediti destinati al suono delle campane, il sindaco ha avvisati i campanari delle parrocchie che devono cessare di suonare.

In seguito alla morte dei due cardinali di curia Cavagnis e Tripepi, il papa ha de-

ciso che i loro piatti cardinalizi siano economizzati. Con ciò si risparmieranno 48.000 lire all'anno.

All'andata gennaio 1902 un grande vapore, l'«Heronian», abbandonava Glasgow diretto al Canada. Da quel giorno non se ne seppe più nulla. Il 4 corr. il mare gettò sulle spiagge del nord dell'Irlanda una bottiglia con questo messaggio: «L'«Heronian» sta per calare a picco. Addio mamma! Addio sorella! Il marinaio Charles Fill».

## CRONACA LOCALE

### IL PROBLEMA DELLE CASE POPOLARI a Trieste e a Milano

Non perché nelle due città siano uguali l'urgenza e l'ampiezza del provvedimento, il nome della nostra città si ricongiunge oggi a quello della capitale lombarda nel campo di un così grave problema di previdenza sociale. L'altro ieri Luigi Luzzatti, in un suo discorso tenuto a Milano, ha citato ad esempio la nostra città per il suo Istituto comunale di abitazioni minime. Questo l'incendio a mettere l'una vicino all'altra le due città e a tenere parola ampiamente del discorso dell'illustre economista e dell'iniziativa della grande metropoli.

Nel 1895 erasi formata a Milano, per voto della rappresentanza cittadina, una Commissione che aveva incarico di promuovere, secondo la legge allora promulgata nel Regno su questo argomento, la costruzione di case popolari. Ma quella Commissione non ebbe modo e mezzi di sviluppare un'azione feconda e pratica e si estinse da sé. La Giunta municipale, preoccupata dell'urgenza del problema, dovette convincersi che il Comune da solo è impotente alla soluzione del problema. Sorse così l'idea di fondare una specie di consorzio fra tutti gli enti pubblici che attendono alla beneficenza, alla previdenza, al credito perché ne sia costituito un fondo largo da destinare alla costruzione di case popolari e la soluzione del problema abbia così la sollecitudine e le proporzioni richieste.

Per richiamare l'attenzione degli interessati sul progetto della Giunta, il sindaco invitò Luigi Luzzatti ad illustrarlo in un convegno, al quale intervennero delegati di tutte le corporazioni interessate, da quelle di credito a quelle operaie, e sul quale ci fu notizia domenica anche il telegrafo.

Il discorso dell'on. Luzzatti può dirsi un vero programma.

L'oratore si soffermò anzitutto a trattare tutti i bisogni nuovi e complessi che l'immigrazione operaia pone all'amministrazione delle città. Tali bisogni, per quanti sforzi si facciano per fronteggiarli, aumentano sempre; più sentita è la necessità della casa comoda e a prezzo non eccessivo. Enunciate queste verità, l'on. Luzzatti rammentò come egli, fin dal 1893, allorché la legge delle armonie sociali regnava incontrastata, abbia cercato di fissare i criteri fondamentali del compito dello Stato: «Illuminare, rimuovere gli ostacoli, sovvenire, creare, secondo dettavano i bisogni. Una volta si dubitava dell'opportunità di fare, di creare. Ora non più. Ne è una dimostrazione la legge sulle case operaie che obbliga ogni Comune a nominare una Commissione perché indaghi, rimuova gli ostacoli, sovvenna provvedendo ai bisogni, insegni anche a fare mediante la municipalizzazione o mediante l'Istituto autonomo. Una o l'altro — esclama l'oratore — poiché noi non abbiamo il diritto d'impiegare la soluzione di questi problemi se conducono a risultanze pratiche. La legge fu da qualcuno per ironia chiamata panista perché accoglie e protegge tutti i sistemi. L'oratore dimostra che questo è il suo merito perché ogni sistema che costruisce delle case secondo le condizioni locali, è la verità che non consiste nel dichiarar principi ma nel compiere opere buone.

Dopo aver svolto la teoria secondo cui gli istituti di previdenza sociale (assicurazione per malattie, infortuni e simili) devono dedicare parte del loro risparmio alla edificazione di case, facendo un doppio impiego salutare, l'oratore si domandò che cosa s'intenda per case popolari e qual è il popolo a cui si debba rivolgere il beneficio di questa attività. Qui l'on. Luzzatti accennò alle varie gradazioni di popolo che vanno dal proletariato ai lavoratori del pensiero. I suoi concetti in proposito sono ben chiari; egli li ha consacrati in una relazione parlamentare della quale legge alcuni brani. Riconosce perciò che per la soluzione del problema delle case per il popolo, oltre alle energie degli interessati, occorre l'intervento dell'azione pubblica. Qui si affermano le due tendenze: municipalizzazione o Istituto autonomo delle case popolari? La risposta è già stata data. Una cosa non esclude l'altra; l'Istituto autonomo raggiunge i pregi della municipalizzazione senza averne i difetti, libero anche dai vincoli legali entro cui spesso le municipalizzazioni si sentono strette e impacciate. Il vero comune delle case popolari, amministrato per opera delle grandi istituzioni economiche locali, alla testa delle quali deve essere il Comune, è la ricchezza del nuovo demanio popolare che sorge.

Devo — dice l'oratore proseguendo — correggere un errore di fatto; la denominazione data alla «casa», non è mia. È dovuta al Municipio di Trieste, che attuò primo l'idea con fervore di convinzione. Segui il Comune di Roma con lo stesso entusiasmo. Poi venne Ravenna che fondò l'Istituto delle case popolari. Bologna creò pure un ente pubblico. A Bari, dopo vivacissime discussioni fra i fautori delle diverse tendenze, tutti i dissensi si fusero nella creazione dell'Istituto. Così a Bergamo. Ivi il Comune chiese un prestito alla Cassa di risparmio; la Provincia concesse volentieri la garanzia richiesta dall'Istituto di risparmio. Anche a Milano tutti gli enti auferanno l'iniziativa. Prendete l'«Umataria», prendete tutte le altre istituzioni che sono la gloria di Milano. Nessuna rifiuterà il proprio concorso.

L'oratore riferisce poi di un'adunanza tenuta in giornata tra i rappresentanti del Comune, della Congregazione di carità, della Cassa di risparmio, del Monte

di pietà, delle Banche Popolari, dell'Umataria, della Provincia ecc., per una intesa preliminare sul modo di organizzazione di questo Istituto delle case popolari. Non si presero impegni; le buone disposizioni dimostrate autorizzano però l'oratore a sperare che l'Istituto si farà, e sarà forse il più forte e il più potente del mondo.

L'on. Luzzatti insiste sulla necessità che la Cassa depositi e prestiti abbia ad agevolare la soddisfazione del bisogno generale di case. L'Istituto con il sistema dei prestiti, ad interesse mite, e con il concorso degli Enti, sarà in grado d'anticipare lui i mezzi per la fabbricazione di abitazioni sane e a buon mercato. Inoltre la Germania e l'Austria ci hanno insegnato una nuova forma di prestito. Quella cartella fondiaria che ha servito a migliorare la proprietà fondiaria, potrà servire anche magnificamente allo sviluppo delle iniziative di costruzione, dando facoltà all'Istituto autonomo di emettere delle cariche rappresentative di queste case che s'andranno costruendo. Interpellati su ciò diversi istituti di credito risposero assentendo.

L'oratore si diffonde sull'opportunità di riforme legislative atte ad agevolare il credito al progettato istituto. Indi chiude con un appello sentimentale del signor... Tiberio Gracco, il quale lamentava che mentre gli uccelli avevano il loro nido e le bestie la loro tana, gran parte dei figliuoli degli uomini di Roma, allora «signori della terra», non avevano né tetto, né giaciglio. Par scritta per oggi — osservò l'oratore — ed è di duemila anni fa. Milano aiuti. È obbligo nostro, è dovere della civiltà dare ai figliuoli degli uomini la stanza ove riposare le membra stanche.

I rappresentanti, presenti, dei più importanti istituti cittadini espressero il loro pieno assenso al disegno svolto dall'on. Luzzatti e la loro pronta disposizione ad offrire al nuovo ente adeguato capitale.

Viene infine approvato l'ordine del giorno seguente:

«L'assemblea in pieno accordo con la iniziativa della Giunta municipale, facendo piano alle idee splendidamente svolte da Luigi Luzzatti per la fondazione in Milano di un Istituto autonomo per le case popolari, delibera la nomina di una Commissione esecutiva sotto la presidenza onoraria di Luzzatti e sotto quella effettiva del Sindaco, con l'incarico: di procedere agli atti occorrenti per la costituzione dell'ente; di provvedere alle pratiche necessarie per ottenere il concorso degli Istituti di credito. Corpi morali, Opere Pie ed altri aventi armonia di intenti sociali; di suggerire le riforme legislative che si sono appalesate e si appalesano necessarie per un funzionamento dell'ente ispirato alle moderne esigenze.

«E' demandata ai due presidenti la nomina della Commissione esecutiva».

Abbiamo voluto dare ampia notizia di questa iniziativa, oltre che per il riconoscimento che Luigi Luzzatti fece alla nostra città, anche per dimostrare come in un centro dell'importanza di Milano non è lasciata al solo Comune la soluzione di così grave problema. Il Comune di Trieste, che ha il vanto d'essere citato a modello di questi istituti autonomi, non ha trovato attorno a sé la cooperazione che si apprestano a dare al Comune di Milano gli istituti finanziari di quella città. Certo è doveroso riconoscere quanto fecero sinora per le case operaie e l'Istituto per gli infortuni sul lavoro e la Società costruttrice di case popolari, ma l'Istituto municipale, a prescindere dalla sovvenzione della Cassa di risparmio, fu limitato ai soli mezzi di cui poteva disporre il Comune nelle condizioni precarie degli ultimi anni.

E se tanto maggior merito deve attribuirsi all'Istituto municipale per quello che poté sinora fornire, tanto più deve raccomandarsi allo studio l'esempio di Milano, il cui Comune quando confessò la sua impotenza a risolvere da sé solo il problema, non si espose a condanne ingiuste e ad affrettate critiche parziali, ma trovò pronto l'aiuto di istituti finanziari e di corporazioni d'ogni ordine di cittadini. Il che può essere istruttivo per l'ambiente locale.

L'Istituto nostro, troverà certo la base di maggiore sviluppo quando dalla prossima sessione detale gli sarà conferito il carattere di corporazione pubblica ed avrà con la figura d'ente giuridico la capacità a contrarre prestiti. E anche l'Istituto per il credito ipotecario, il cui progetto sarà portato alla Dieta nella prima convocazione, potrà agevolare, per qualche rispetto, la soluzione del problema edilizio. Tuttavia non saranno ancora raggiunti con ciò quell'accordo di opere, quell'accostamento di mezzi, quell'unità di intenti che il Comune di Milano ha chiesto a tutti gli istituti cittadini e questi gli hanno assicurato.

Trieste, dopo aver dato la figura dell'Istituto autonomo, avrà ora da altre città più fortunate l'esempio di un così complesso e completo sviluppo pratico dell'idea fondamentale. L'esempio potrà essere imitato fra noi?

### Elargizioni alla «Lega Nazionale».

Il pervennero, pro gruppo locale: Per onorare la memoria della madre dell'amico Eugenio Grego, da Giulio Piazza, cor. 5.

Per onorare la memoria del signor Antonio Maugeri, dai signori Antonietta e G. E. prof. Benussi Lire 10; dallo signor Nella Grazer e Bice Spanyol, cor. 20; dalla famiglia Mariano Trauner cor. 10.

Raccolte cantando i tre re in due corone 8.92.

Per non aver messa la chiave a posto da Romolo Tamaro, cor. 1.

Quale contributo del club matto delle «rose lussignane», cor. 3.

Debito di Bacalà in famiglia C., cor. 1.

Da Luigi Visintin cor. 5.

In ricorrenza delle nozze d'argento dei coniugi Ettore Annetta Finzi, raccolte in famiglia, cor. 20.21.

Dal sig. Michele de Stabile, cor. 3.

Raccolte a Fiume nella famiglia di Carlo Chopris, cor. 10.

Da Fanny, Lucilla, Ella I. A., Lidia, Ella II. A., Alma, Dina, Bepi, Ocarre, festeggiando l'anniversario di Ella III. A., cor. 5.

Nella trattoria «Andemio de Sandro» per festeggiare un keto avvenimento, cor. 4.

Da Pippo Nardelli, cor. 0.40.

Raccolte da Lina Mingotti nel vaso, vinto dal signor Edoardo Thaller, corone 6.20.

L'elargizione di cor. 20 della famiglia Guarini, registrata domenica ora per onorare la memoria della defunta signora Maria Buzik.

Ecco la IX Lista delle elargizioni di Capodanno pervenute alla Direzione della Lega Nazionale:

da Trieste: Maria Simeoni cor. 3, Mario Morpurgo 20, Giovanni Faidiga 2, Famiglia di P. Florin 4, Anna Homann 1, Francesco Rovis 5, Vittorio Mocenigo 2, Matteo Gladig 2, Mario Metheovitz 10, U. Duodo 5, Famiglia dott. Gio. Macovich 5, Ulderico Martiotti 2, prof. G. B. Baldo 20, Isola Senigaglia 3, Emilio Bonazza 3, Leo Morovich 1, prof. Emilio Grignaschi 2, Vittorio e Olga Padoa 20, Iosco di Famiglia Lodovico Asquini 5, Luigi Guidelli 1, Giuseppe Clementini 2, Tullio Chierago 2, Giuseppe Furlan 2, R. Segher 5, Satorio Teatrale 5, Giuseppe Angeli 2, Anella ved. Lanzi 4, Paolo Sar 20, Antonio Durante 1, Croci Giovanni figlio 1, Croci Giovanni 1, Socrate Contum 2, Panfili e Comp. 10, ing. Pericle Corio, Edvige Alberti 2, Adolfo A. Alberti 2, Carlo Bettini 3, dott. L. Canestrini 3, Luigi Osvaldini 2, Arturo Brill 1, F. Tschira 3, Edoardo Amarano 2, dott. Adolfo de Grisono 5, Marco Zanutti 3, Fanny e Mario Tedeschi 4, Giovanni Weiss 3, Vittorio Loly 5, Giovanni S. Jattus 3, avv. Arturo Rusconi 10, Ermanno Fragiaco 5, Andrea Lussich 1, Maria Salarini 5, Giulio Luccardi 2, ing. Gio. Marussig 2, Giuseppe Petrone 3, Carlo di L. Saraya 2, C. L. Cozza e figlio 5, Ferdinando Paschi 3, ing. Ettore Effort 4, Heur 5, Giuseppe Iesi 1, G. Pekich 4, Giuseppe Varivodich 3, Andrea Sier 2, V. Orsetti 2, Silvio Coverizza 2, Pietro de Priviletti 2, dott. Edvige Bisio 1, Antonio Cirra 2, Giuseppe Bisio 1, Giusto Skerl 2, Pia Secco 2, Aldo Morpurgo 2, ing. A. Vianello 2, Giovanni Toton 2, Maria ved. Cavalcante 10, Carlo Camin 1;

da Ajello: Luigi Geotti e figlio cor. 4; da Barcola: Nalcia Visintini cor. 2; da Capodistria: Giuliano Tessari 2; da Canfanaro: Cesare Mitolich cor. 4; da Carnon: Pietro Gall cor. 2; da Fiumicello: Domenico Delneri cor. 1; da Gorizia: Berta Pilipatti-Stizza, cor. 1; Cristino Lepre 2, Michele Musina 3, Caffi Nazionale 5, S. Obiaschiak 2, «Il Gazzettino Popolare» 2, dott. Adolfo Codermas 2, Gaudentio Zupar 3; da Parenzo: avv. Andrea Amoroso corone 10; da Pola: dott. Giorgio Antichievich corone 15, Giorgio Fonda 1, Antonio Scoplich 2, Valenti Longo 4, Gio. Giorgis 3; da Ronchi: Alessandro Blasig cor. 5; da Rovanto: R. del Torre cor. 8; da Scodova: ing. Giuseppe Chiozza cor. 40; da Terzo: dott. Giovanni Gortani corone 5.

Innocenzo Cappa a Trieste. L'incarnazione di questo oratore formidabile — uno dei più potenti della giovin schiera — è un uomo semplice e modesto e al tempo stesso di fisionomia così individuale e così significativa che chi l'abbia una sola volta veduto lo porterà in sé per tutta la vita. Il suo lucido pallore di cera, i suoi piccolissimi occhi azzurri come due forellini contemplativi aperti in quella strana forma di materia pensosa che è il suo volto, la biondezza che getta appena una velatura di colore su quei lineamenti scoloriti, l'espressione spesso volte astratta e sognante di uno che guarda ostinatamente lontano, formano di quest'uomo un indimenticabile tipo di asceta; non gli si dà età, non gli si dà attività definita nell'esistenza; sembra che il continuo e misterioso lavoro dell'intelletto abbia assorbito e cancellato in lui le comuni vestigia umane. In realtà, è molto giovane: trent'anni appena; e l'asceta è tutt'altro che un silenzio: appena apre bocca, si sprigiona da lui, qualche volta dialutivamente, una voce temprata dall'energia, dal leale coraggio e dall'ispirazione, un temperamento entusiastico, e battagliero soprattutto — oh soprattutto! — un'abbondanza di pensiero attivo, che si è condensata e che vuol prorompere, che si è fortificata e che vuol comunicare e lottare.

Innocenzo Cappa è nato a Torino; ma come quanti giunsero a Milano in gioventù, si considera milanese. Oratore nato, dicono che con la parola meravigliasse e confondesse grandi e piccini fin da fanciullo. Quando, giovanissimo, volle entrare nel partito repubblicano, e destò sospetti per le tradizioni conservatrici della sua famiglia, solo la viva fiamma della sua eloquenza suscitò la fede nella sua convinzione. Divenne, come era nel suo temperamento, un apostolo. Scrisse dapprima in una certa ebbdomadaria «Bandiera», che ebbe breve vita; entrò poscia nell'«Italia del popolo», fondata da Dario Papa, e per qualche anno ne fu il direttore; ora gli è affidata nel «Secolo» una rubrica quotidiana che egli firma «Margutte». Amici ed avversari politici rispettano nell'uomo dignitoso e probo l'intelletto superiore; e infatti, sia che scriva di politica, sia che affermi con mistico vigore i suoi ideali, sia che assolva o condanni opere d'arte, il suo spirito muove onora dall'alto punto di vista del filosofo. E non è critico soltanto, ma artista produttore: poeta, novelliere, umido di teatro: una sua commedia, «L'ultimo dei re», fu molto applaudita; un'altra, «Il redentore», venne dai due autori consegnata testé al Calabrese.

L'oratore fu conosciuto dal pubblico nel 1899 all'Università di Pavia, quando commemorò Muzio Mussi, caduto nei fatti di maggio, e l'on. Berenini l'abbracciò piangendo e profetando che egli sarebbe divenuto il primo oratore d'Italia. Certo è fra i primi. «Innocenzo Cappa» — scrive di lui chi lo udì — ha tutta la spontaneità prodigiosa dell'oratore nato, congiunta ad un ingegno elettissimo e ad una cultura letteraria, storica e filosofica di primo ordine.

Lo udremo a Trieste fra poche sere. Il merito di procurarci quest'ospite appartiene alla Società di Minerva, per la quale egli parlerà venerdì a sera su «La missione estetica italiana». Ma poi egli si presenterà alla folla dell'Università del popolo, con due discorsi: domenica, «Da Tolstoi a Gorki»; lunedì: «I Promessi Sposi e l'ironia lombarda». Versatilità di argomenti adeguata alla vastità dell'ingegno.

Associazione medica. Stasera alle 7.30 precise l'Associazione medica terrà nella sede sociale (Gabinetto di Minerva, via S. Caterina 9, il piano) una adunanza scientifica. Si tratteranno i seguenti temi: 1. Dott. Giusto Pertot: Note sulla Malaria con presentazione di preparati. 2. Dott. Francesco Veronesi: Considerazioni sulla mortalità di Trieste nell'ultimo quinquennio.

Nuptialia. La gentile signorina Giuseppina Emberger ha dato ieri la mano di sposa al signor Carlo Decleva.

La gentile signorina Lina Cusin si è unita in matrimonio colleggio dott. Guido Liebmam.

La gentile signorina Penelope Gentili è andata sposa al signor Salomone Forti.

Riunione Adriatica di Sicurtà. — Informazioni del pubblico. La «Riunione Adriatica di Sicurtà», ci comunica che ha introdotto col 1. gennaio 1907 nuove condizioni di polizza, le quali, senza aumento delle tariffe, offrono molti vantaggi agli assicurati. Si fa inoltre particolarmente notare la concessione, non comune e molto importante, che la Compagnia accorda ai suoi vecchi assicurati, di estendere i vantaggi delle nuove condizioni spontaneamente e senza che se ne faccia speciale richiesta, a tutte le polizze in corso, che erano in vigore il 1. gennaio 1907.

Università del popolo. Questa sera alle ore 8.15, il dott. Luigi Grandi terrà, nella scuola popolare di via P. Veronese, la prima lezione del suo corso «Storia di Trieste, avanti il 1382», illustrato da preziose immagini, attenendosi alla seguente traccia: Primi abitatori della regione nostra — Guerre di conquista dei romani — Origine di Trieste — Dominazione romana — Epoca delle migrazioni — Influenza delle medesime su Trieste.

\* Iersera il dott. Graizer, dinanzi a numero uditorio, nella scuola di via G. Parini, iniziò il suo corso sulla «Storia del Risorgimento italiano», e il prof. L. Moricani, nella scuola di via P. Kandier, il corso sulla «Regione Giulia». Ambedue gli egregi insegnanti furono ascoltati con viva attenzione ed apprezzati per la chiarezza dell'esposizione e per la rara coltura di cui dimostrarono di essere forniti.

Girolo Ungherese. La festa di ballo data sabato sera da questo elegante Circolo risulterà animatissima. Vi campeggeranno la distinzione più irreprensibile, insieme alla più simpatica cordialità. Le danze, accompagnate al piano assai abilmente dal maestro Francovich, ebbero un fervore straordinario e si prolungarono a ora tarda senza che mai la lena venisse meno.

Circolo di studi sociali. Durante il mese di gennaio continueranno al Circolo di studi sociali le lezioni di anatomia, storia universale, economia politica, chimica sperimentale, letteratura italiana e fisica sperimentale; inoltre nei giorni di domenica 27 e lunedì 28, il dott. Dino Voghera terrà due conferenze sulla «Fisiologia e igiene della respirazione e della digestione».

Nei gruppi riuniti vi saranno le seguenti conferenze:

Gruppo Rionale dei Cantieri: mercoledì 9, dott. Dino Vog



— Agli Amici dell'infanzia pervennero: dalla patronessa signora Elena Stavro in occasione del concerto al Politeama Rossetti cor. 30.

— Alla Guardia medica pervennero per l'anno 1907: dalla ditta Giulio Levi cor. 5, Antonio Dreher 100, Giov. Kastelz 3, Grezler e Duodo 10, Filiale della Banca Anglo-Austriaca in Trieste 100.

— All'Ospedale infantile pervennero dal cav. Giovanni Costa cor. 30.

— I signori Angelo Luzzatto e dott. Giuseppe Luzzatto, esecutori testamentari della defunta signora Rosalia ved. Venezian-Luzzatto, in adempimento di analoga disposizione testamentaria, rimisero alla Comunità israelitica cor. 4000 per determinati scopi.

— Alla «Previdenza» pervennero: Domenico Bearzotti cor. 2, Grezler e Duodo 6, Pietro Gordini 4, Enrico Rossmann 1, Maria Ravasini-Gordini 3, prof. G. B. Baldo 30, Alberto Fuzzi 5, ing. Pincherle 30, Vincenzo de Heger 5, Maria Salurni 5, R. Segher 5, Filatura di Riso del Littoral 20, Silvio Coverlizza 2, dott. Edvino Biasoli 3, dott. Salvatore Besso 3.

**Il cuore dei lettori.** A favore dei figli della defunta Vincenzina Grassi, ci pervennero: raccolte dal proprietario della trattoria all'Antica Pompei, Francesco Marinich, fra vari avventori del locale, cor. 15; dalla baronessa Rosangela de Rinaldini, Cormons, cor. 5; raccolte da Michel nell'osteria di Catina in Grotta, fra amici, cor. 8; da Jole e Jeanette cor. 6; da un'anonima cor. 2; dal sig. A. L. cor. 4; raccolte fra avventori del caffè Milano: E. C., D. H., A. T., R. N., G. K., R. F. F., R. L., G. D., A. R., A. B., Max, cor. 13,60.

**Ballì sociali.** Gli abitanti al Concorso fra albergatori, trattori ed osti daranno domani notte la prima festa sociale di ballo, nella sala Teresio, a vantaggio del fondo vedove ed orfani. La festa comincerà alle 10,30 pom.

**Convegni sociali.** All'ultimo convegno offerto dalla direzione del «Club familiare» nella vecchia sede, accorse pubblico numerosissimo e la sezione drammatica ottenne un bellissimo successo. I bravi dilettanti rappresentarono «Causa l'incendio», «Giulietta e Romeo» e in fine la farsa «Povera vittima», di Jacopo Dal Pianto. Furono tutti calorosamente applauditi e in special modo le signore A. Debona, M. Del Ben ed i signori G. de Furlani, G. Debona, E. Willini e Babuder. Dopo lo spettacolo si danzò.

\* Il «Club Egiziano», che ha la sua sede nel salone Excelsior a Barcola offre ogni domenica ai soci e alle loro famiglie trattenimenti variati. Quello svoltosi ieri l'altro nel pomeriggio, riuscì fra i più attraenti e brillanti. Nella parte musicale emersero e furono vivamente applauditi il baritone Ermanno De Filippi, il tenore sig. M. Donigo e il giovane dilettante sig. P. Fey. Nella recitazione furono molto applauditi i signori Bruno Dall'Ombra e G. Katnig. Seguirono le danze, animatissime.

**Ospedale infantile.** Il movimento degli ammalati nell'Ospedale infantile nel mese di dicembre 1906 fu il seguente: Rimasti in cura al 30 novembre 53. Accolti nel dicembre 28. Assieme 81. Uscirono: guariti 33, migliorati 2, non guariti 3, morti 1. Rimasti in cura al 31 dicembre 42.

Nella sala messe a disposizione dell'Ospedale civico: Rimasti in cura al 30 novembre 80. Accolti nel dicembre 31. Assieme 61. Uscirono: guariti 25, migliorati 7, non guariti 5, morti 2. Rimasti in cura al 31 dicembre 22.

Nell'ambulatoria furono curati ammalati nuovi di nome diverso: Nella sezione medica 229, in quella chirurgica 44, assieme 273.

**Cassa distrettuale per ammalati.** Durante la settimana scorsa vennero notificati 632 casi di malattia; furono dichiarati guariti 551; rimangono in cura 1814. Fra questi si contano 212 ammalati per causa d'infortunio sul lavoro. A titolo sovvenzioni furono versate nel corso della settimana corone 16.785,73.

**Oggetti rinvenuti.** Furono rinvenuti e depositati al nostro Ufficio d'amministrazione i seguenti oggetti:

Una broche di perle rinvenuta al teatro Fenice dal signor Enrico Dollenz.

Una suppellettile rinvenuta all'Accademico dalla guardia municipale Giovanni Zaccarello.

Un paio di chiavi rinvenute sulla via.

**Falso allarme d'incendio.** Ieri alle 2,30 pom. i vigili furono chiamati in piazza Giuseppe N. 7, ove si diceva fosse scoppiato un incendio. Accorsero con due treni e trovarono che si trattava d'un falso allarme. Qualcuno era stato tratto in inganno dal fatto che - oltre il tetto di quella casa - si vedevano salire densi vortici di fumo, misti a faville, preannunciando un pericolo imminente.

Invece non si trattava che d'un po' di fumo prodotto da una stufa che si stava accendendo in un quartiere dello stabile.

**Scomparsa.** L'ostessa Elena Messich, abitante in via Geppa N. 18, denunciò ieri alla polizia la misteriosa scomparsa del proprio marito Matteo, di 64 anni, il quale, allontanatosi da casa domenica sera, non si era fatto più vedere. La Messich teme che al suo consorte sia accaduta qualche disgrazia.

Chi ne sapesse qualche cosa, farebbe opera buona avvertendone la donna.

**Niente di dazio?** Sabato sera verso le 7, una guardia di finanza di piantone al cancello principale del Puntino franco vide avviarsi verso l'uscita una donna sui quarant'anni, la quale aveva i fianchi stranamente rigonfi. E, insospetita, la fermò.

— La signora ha nulla da dichiarare? — Un appetito fioluncan, signor, i miei budai li fa conversazione col fil de la schena e se no corro presto a casa lassò la pele su la strada.

— Ma lei si nutre molto bene, è di una rotondità che consola e, se fosse lecito, vorrei palpeggiare un po' quegli splendidi fianchi.

— Che sporcacion.

— No, signora. Abbiamo qui una donna; ciò non offenderà il suo pudore, venga, venga con me.

La donna cambiò di colore. Il funzionario la condusse nella camera delle visite, dove si constatò che i suoi splendidi fianchi erano imbutiti con sei chilogrammi di caffè. La contrabbandiera si qualificò per Caterina Z., di 43 anni, e dichiarò di aver acquistato il caffè per 7 corone da uno sconosciuto che aveva trovato in un vagone. Altro non poté dire.

Le sequestrarono la merce e la mandarono a casa.

\* Dopo qualche minuto, il commissario di finanza Antonio Zorn fermò presso lo stesso cancello una donna che si trovava su per giù nelle stesse condizioni della prima: la trovò in possesso di 7 chilogrammi di caffè! Si qualificò per Francesca C., di 38 anni, da Verobba, e, come la Z., dichiarò di aver acquistato il caffè da uno sconosciuto che lo smerciava in un vagone da esso trasformato in negozio. Aggiunse di averlo pagato 7 corone, importo che si era fatta prestare da certa Santa O., di 41 anni, sua vicina di casa.

Dopo alcuni minuti, all'uscita del recinto fu fermata anche la donna menzionata dalla C., la O.: anch'essa fu trovata in possesso di 7 chilogrammi di caffè acquistato dallo sconosciuto del vagone ferroviario. Anche ad esse fu sequestrata la merce; poi l'autorità di polizia, alla quale fu comunicata la cosa, si diede a cercare il clandestino negoziante, ma non riuscì a trovarlo.

**Cronaca dei furti.** Come a suo tempo narrammo, nel pomeriggio del 7 dicembre p. p., il signor Giovanni Maizen, primo macchinista a bordo del piroscafo «Balkan», denunciava alla polizia che un ignoto ladro era entrato furtivamente nella sua cabina e lo aveva derubato dell'orologio e della catena d'oro del valore di 70 corone. La mattina del giorno seguente, il signor Maizen si ripresentava alla polizia per aggiungere che il ladro gli aveva portato via anche una borsetta di pelle contenente 15 corone ed un napoleone. Lo accompagnava il signor Simone Gadia, secondo macchinista dello stesso piroscafo, il quale narrò che alla stessa ora in cui era avvenuto il furto a danno del suo collega, egli era stato derubato del portafoglio contenente circa 100 corone, che teneva in un cassetto nella sua cabina. L'autorità fece alcune indagini e ieri l'altro arrestò quali sospetti autori del furto tali Leopoldo N., di 22 anni, da Dobrota, giornaiere, e Giuseppe Pina S., di 38 anni, da Nabresina, entrambi abitanti in via del Pozzo bianco. I due imputati si protestarono innocenti, ma nondimeno furono trattenuti. La polizia inoltre scoprì che l'orologio del signor Maizen era stato impegnato per 40 corone presso il montino del signor Protopop, in via del Pane.

\* L'operaio Luigi Emica, di 32 anni, abitante in via dei Cunicoli N. 7, si recò l'altra sera a bere la birra nella trattoria di Giorgio Findig, in via di Cologna, e dovette andarsene senza pagarlo, perché, mentre egli beveva, qualcuno glielo aveva portato via. Il pagò aveva il valore di 70 corone.

\* Umberto Gregonetti, di 36 anni, giornaiere, abitante in via Fabio Severo N. 38, denunciò alla polizia ieri notte alle 2, che verso la mezzanotte Margherita P., abitante in via S. Filippo, lo aveva derubato di una borsetta contenente 45 corone.

\* L'altra sera verso le 6, la signora Caterina Dragosavich, passando per la via Cavana, fu avvicinata da un giovanotto affetto da gibbosità, il quale, dopo averla seguita per alcuni passi, le strappò di mano la borsetta contenente un piccolo importo di denaro, due chiavi e alcuni altri oggetti, dandosi poi a precipitosa fuga. La danneggiata comunicò la cosa alla polizia, e verso le 8 fu arrestato quale sospetto autore del furto tale Vittorio G., di 21 anni, da Trieste, venditore di giravole, abitante in via di Tor Chendera, e come suo complice Vittorio K., di 17 anni, cordaiuolo, abitante in via di Cologna. Ieri mattina la polizia fece vedere alla derubata una fotografia del C. e la signora ravvisò nel fotografato colui che le aveva tolta la borsetta.

\* Il calzolaio Benedetto Chiras, abitante al N. 45 del Corso, denunciò ieri alla polizia di essere stato derubato da un ignoto di due paia di stivaletti da signora, del valore complessivo di 40 corone.

\* Aloide B., di 25 anni, cameriere, da Venezia, fu arrestato ieri nel pomeriggio quale autore del furto di una morsa di ferro, commesso a danno del signor Ernesto Grusevin, proprietario di un cinema.

**Un uomo caduto in mare.** Ieri poco dopo un'ora pom., Vincenzo Marchesich di 68 anni, da Comisa, abitante in via Malcantone N. 9, si recava a bordo del piroscafo a-u. «Lapad» ormeggiato alla testata del molo N. 4. Disgraziatamente mentre attraversava il ponte, che congiunge il piroscafo con la riva, si che inciampasse si che perdesse l'equilibrio precipitò in mare, dove certamente sarebbe perito se non fossero accorsi prontamente in suo aiuto lo sbarcatore del piroscafo, la guida di finanza Antonio Crocchi e la guardia Rudes, i quali calarono subito un grosso cavo in prossimità del pericolante riuscendo a trarlo alla riva. La guida Crocchi, accompagnò l'involontario bagnante nella vicina esposizione dove gli fu prestata qualche cura. Poi con una carrozza fu accompagnato alla sua abitazione.

**Caffè senza padrone.** Nel pomeriggio del 5 novembre p. p., l'ufficiale di dogana Pietro Derossi, di servizio al Puntino franco, trovò in una garetta di un treno in partenza per Villaco un sacco squarciato contenente 41 chilogrammi di caffè. Si fecero le pratiche necessarie per scoprire il proprietario, ma con esito negativo. Il sacco reca la marca M. P. 1048.

**Attentato da un carro.** Ieri mattina alle 8, la cuoca Ernesta Steinberger, di 82 anni, abitante in via Coni 3, scendendo dal Corso, quando fu in piazzetta S. Giacomo, non fece attenzione a un carro tirato da un cavallo e ne fu atterrata. Dai presenti fu subito sollevata e condotta all'ospedale di via dei Refettori, ove si chiamò il dottore della Stazione centrale di soccorso, il quale le riscontrò alcune ferite al capo e alla fronte. Fu medicata.

Il carrettiere fu condotto pure all'ospedale, ove si qualificò per Giuseppe Antonich, occupato presso Giovanni Posar, abitante in Guardiella N. 267. Avendo potuto provare di non avere avuta alcuna colpa nell'incidente, fu tosto rilasciato.

**L'avventura di Rosalia.**

— La signorina va a casa sola?

— Come vedi!

— Non ha paura dei ladri?

— Non temo nessuno io!

— A torto. Io voglio accompagnarla fino a casa... se me lo permette!

— Faccia pure.

Il compiacente sconosciuto si mise a fianco della giovane, Rosalia Rabusse, cameriera all'Hotel Bristol, abitante in via del Monte N. 2, Strada facendo il cavaliere narrò alla sua donna una quantità di cose piacevoli, ed essa si chiamava felicissima del non meno felice incontro. Quando giunsero alla base della via del Monte era la mezzanotte.

— Ecco; quella è casa mia.

— E questa è mia - aggiunse il garbato sconosciuto, e così dicendo strappò di mano alla Rabusse la borsetta nella quale teneva 5 corone ed alcuni documenti - e se la svignò.

Quando si riebbero dallo sbalordimento, la giovane si diede a gridare, ma il malandrino si era già eclissato. La Rabusse denunciò la cosa alla polizia.

**E' morto ierlaltro** alle 4,30 pom., nel reparto dermatologico del nostro ospedale, il bambino Francesco Brainich, di due anni e mezzo, il quale - come narrammo - il 24 del mese scorso, a Muggia, erasi rovesciato addosso dell'acqua bollente ed aveva riportato scottature in varie parti del corpo. Sono riuscite del tutto vane, quindi, le amorevoli cure dei sanitari verso il piccolo sofferente, che ha dovuto soccombere ai più atroci spasmi.

**Accusa incredibile!**

— Questo, signor mio, el xe metodo russo bel e bon: mi no gavevo cortei in scarsela, no ghe ne porto mai.

— Ma questo cortello vi fu trovato in saccoccia!

— A mi? E allora me lo ga messo la guardia par farme 'ver dispiazeri; la prego de meterla sotto accusa perché 'ste robe no se le fa... La povera meterme in scarsela anca 'na bomba; eben che i la condanna...

Luigi Z., di 42 anni, abitante in via Alitana, era stato arrestato perché alquanto brillo schiamazzava in modo da turbare la pubblica quiete. L'ispettore, non potendo ammettere che la guardia gli avesse posto in saccoccia il coltello, inviò lo Z. agli arresti inquisizioni per crimine di calunnia.

**Morso da un cane.** Ricorse ieri alla Stazione centrale di soccorso il macellaio Marcello Giuluzzi di 14 anni, abitante in via della Madonna N. 3, il quale era stato morso da un cane alla mano sinistra. La ferita gli fu cauterizzata.

**L'eredità di Anna.** Nel pomeriggio dell'8 dicembre p. p. cessò di vivere all'ospedale Francesca Fossé, abitante presso la famiglia di Giacomo Bertozzi, in via Cavazzani N. 8. Prima di morire, la donna stabilì che tutte le sue robe, poste nella sua cameretta, come mobili, vesti e biancheria, passassero in eredità a sua nipotina Anna Pacassi, abitante in via del Bosco N. 8.

In questi giorni la giovane si recò dai Bertozzi a reclamare la roba della zia, ma con sua sorpresa apprese che il Bertozzi aveva venduto tutto, ricavando l'importo di circa 200 corone. La Pacassi denunciò la cosa alla polizia.

**Ingiurie e calci.** Il macellaio Giorgio Ropetich, di 24 anni, da Trieste, abitante in via delle Sette fontane N. 3344, l'altra sera alle 11, nell'osteria di Margherita Raiz, in via dell'Istituto N. 4, trovò litigio con tale Giuseppe Slamez, abitante in via Maibola N. 6, e la ingiuriò. La donna s'imbastiala e puntò l'offensore con un potente calcio al basso ventre. Il Ropetich, che accusò subito fortissimi dolori alla parte lesa, dovette recarsi all'ospedale, dove fu accolto nel settimo reparto.

**Apoplessia.** Ieri il dottore della Guardia medica fu chiamato a S. Luigi N. 200 ove trovò Caterina Martincich, di 71 anni, la quale era stata colpita d'apoplessia. Il medico le prescrisse le cure necessarie.

**Un amo in una mano.** Il pescatore Francesco Salvagno, di 39 anni, abitante a Capodistria, ieri, mentre pescava, s'infisse accidentalmente un amo nella mano sinistra, tanto profondamente che quei medici lo consigliarono di venire al nostro ospedale, ove fu accolto nella quarta divisione.

**Lesioni accidentali.** Ricorsero ieri alla Guardia medica per le necessarie cure: Eugenio Medes di 34 anni, guardiano, abitante in via del Fortino N. 885, per una ferita alla gamba destra; Giuseppe Jenco di 18 anni, pasticcere, abitante in via dell'Industria N. 87, per una ferita di taglio alla mano destra; Luigi Fontanot di 16 anni, caldaio, abitante a Muggia, per alcune escoriazioni alla cervice sinistra; Giovanni Barrovina di 35 anni, muratore, abitante in Guardiella N. 591, per alcune escoriazioni alla mano destra; Giuseppe Hrovatin di 26 anni, bracciante, abitante in S. M. inf. N. 151, per una distorsione al piede destro; Rosina Gabrielli di 26 anni, domestica, abitante in via S. Nicolò N. 28, per una ferita alla mano sinistra; Arturo Centis di 21 anni, giornaiere, abitante in via Casimiro Donadoni N. 2, per alcune escoriazioni alla mano destra.

Ricorsero all'Igea: il fonditore Vittorio Perlot, di 32 anni, abitante in via del Veltro 46, per ferita da taglio al padiglione dell'orecchio destro; il ragazzo Giovanni Marich, di 12 anni, abitante in via Androna Marinella 3, per escoriazioni all'indice della mano sinistra; Giovanni Sulligoi per ferita da taglio al dorso della mano destra; il ragazzo Aldo Mattelich, di 8 anni, abitante in via del Seminario 2, per una contusione all'articolazione radio-carpea; la attendente a casa Cornelia Argenti, di 30 anni, abitante in via S. Maria Maggiore 2, per varie escoriazioni al calcagno del piede destro.

**Cadute.** Ricorsero all'Igea per la cura di alcune ferite riportate cadendo: Luigi Schrat per una ferita all'occipite; il macellaio Renato Custerlina, di 14 anni, abitante in via Renna 3, per varie escoriazioni alla tibia sinistra.

Ieri venne accolta nella quarta divisione dell'Ospedale la ragazzina Blandina Zin di 13 anni, abitante ad Aquileia N. 23, la quale, cadendo da un muro aveva riportato una frattura al femore destro.

**Notizie meteorologiche.** Ieri temperatura ore 7 ant. +0,8, ore 2 pom. +4,5 C. - Altezza barometrica ore 12 mer. 770,4.

## COMUNICATI \*

N. 10321.

## AVVISO DI CONCORSO.

Viene aperto il concorso ad un posto di medico ausiliare presso l'Ospedale provinciale in Pola, con l'annuo emolumento di cor. 2400, più l'alloggio nell'istituto (cioè camera ammobiliata, illuminazione, riscaldamento).

Per informazioni più dettagliate rivolgersi alla Direzione dell'Ospedale. Le istanze saranno da presentarsi entro il giorno 20 gennaio 1907 alla Direzione dell'Ospedale provinciale in Pola. Parenzo, 30 dicembre 1906.

DALLA GIUNTA PROV. DELL'ISTRIA.

Il Cap. prov.: Dott. Rizzi.

N. 994.

## AVVISO DI CONCORSO.

Viene aperto il concorso al posto di medico comunale per il Comune locale di Pola con l'annua paga di cor. 2400, l'annuo sussidio d'alloggio di cor. 2250, percepibili dalla cassa comunale in rate mensili anticipate.

Il posto è stabile ed il nominato potrà, dopo un anno di prova, ottenere la definitività ed acquistare così il diritto alla pensione ed agli accrescimenti quinquennali a tenore delle disposizioni del vigente regolamento organico e prammatica di servizio degli impiegati del Comune di Pola.

Il servizio dei medici comunali è stabilito dalle disposizioni relative approvate dalla rispettabile Giunta comunale amministrativa nella seduta del 2 gennaio a. c., ispezionabili presso la cancelleria municipale nelle solite ore d'ufficio. Gli aspiranti dovranno produrre le loro istanze al protocollo esibiti del Municipio di Pola non più tardi del giorno 18 gennaio a. c., munite dei documenti comprovanti:

a) la suditanza austriaca, b) l'età non superiore ai 35 anni, c) una condotta illibata, d) l'autorizzazione all'esercizio della pratica medica nelle province rappresentate al Consiglio dell'Impero (§ 7 legge 19 marzo 1874 N. 3 B. L. O. P.). Saranno preferiti coloro che dimostreranno una pratica continuata di almeno tre anni.

Pola, 3 gennaio 1907.

DALLA GIUNTA COM. AMMINISTR.

Il Preside: Dott. Stanich.

## AVVISO DI CONCORSO.

Viene aperto il concorso per l'assunzione dai lavori di sbarco, imbarco e stivaggio dei piroscafi del Lloyd Austriaco e da esso noleggiati, ormeggiati nel recinto del Puntino franco.

Il lavoro viene suddiviso in tre lotti, e precisamente:

1. lotto: Lavoro nel Hangar del Lloyd e sui piroscafi ormeggiati in giro a quello, nonché dei piroscafi ormeggiati dinanzi al Hangar N. 6;

2. lotto: Lavoro sui piroscafi, esclusi però quelli con carico di carbone, che potranno essere ormeggiati in tramontana del molo III e precisamente dinanzi agli Hangars 9, 12 A, 12 B, 13 A, 13 B, 14, 17, 21, 22, 23, 24 e 25, nonché alle teste dei moli I e II;

3. lotto: Lavoro sui piroscafi, esclusi però quelli con carico di carbone, che potranno essere ormeggiati in ostro del molo III, e precisamente dinanzi agli Hangars 3 A, 1 A, riva o testa del molo IV, Hangar I ed altri Hangars in costruzione o che potrebbero essere costruiti in seguito.

Le condizioni di appalto potranno essere prelevate dall'ispettorato commerciale in capo al Puntino franco (Hangar Lloyd) ed i concorrenti presenteranno le loro offerte separatamente per ogni lotto, indirizzandole al sottoscritto, il quale si riserva il diritto di accettare quella offerta che gli sarà più conveniente, senza riflesso al minimo offerente. Resta escluso il conferimento di tutti e tre i lotti al medesimo offerente.

Offerte presentate dopo il 15 febbraio 1907, non verranno prese in considerazione.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE della Società di Navigazione a Vapore del Lloyd Austriaco.

\* La Redazione si dichiara estranea tanto riguardo alla forma quanto al contenuto e non assume alcuna responsabilità fuori di quella volta dalla legge.

## DENTI ARTIFICIALI

con o senza palato.

## OTTURAZIONI DI DENTI.

Sistema perfezionato.

Lavoro della massima esattezza.

## ESTRAZIONE DI DENTI

senza alcun dolore

NEL NUOVO GABINETTO DENTISTICO

- del -

Dott. I. Cermak e G. Tuscher

Via della Caserma N. 13, II p.

## CERCASI PRONTAMENTE

## IMPIEGATO

(giovane celibe)

oppure

## SIGNORINA

con conoscenza delle lingue italiana e tedesca. Riferirsi soltanto su persone intelligenti, capaci e, possibilmente, con pratica commerciale. Offerte con indicazione delle pretese, età e referenze, - altrimenti non verrebbero prese in considerazione, - dirigere sub:

«Posto stabile 1907» al «Piccolo».

ESTRAZIONE

IRREVOCABILMENTE

17 Gennaio 1907

Vincita principale

Cor. 10.000

Grande Lotteria da 50 cent.

Ogni Biglietto 50 cent.

Si vendono a Trieste

dal Cambio valute

GIUSEPPE BOLAFFIO

IGN. NEUMANN

## RIUNIONE ADRIATICA DI SICURTÀ

(FONDATA NEL 1838)

## I. Assicurazioni sulla vita.

Col 1. Gennaio 1907 la Compagnia, pur mantenendo inalterate le attuali tariffe di premio, ha introdotto nuove e molto vantaggiose Condizioni di Polizza.

Fra i vantaggi offerti dalle medesime vanno rilevati i seguenti:

1. La più ampia *incontestabilità* dell'assicurazione (compreso il caso di suicidio) dopo tre anni e per il caso di duello già dopo un anno;

2. *Riattivazione* dell'assicurazione, nel caso di mancato pagamento dei premi, ancora entro quattro mesi, senza visita medica;

3. *Indecadibilità* dell'assicurazione, malgrado la sospensione del pagamento dei premi, dopo tre anni; i valori di riduzione e di riscatto sono indicati in ogni Polizza;

4. *Completa libertà* di viaggio e di soggiorno dopo tre anni, ed estesissima libertà di viaggio subito dopo concluso il contratto.

Il rischio del servizio di guerra resta, nei limiti attuali, compreso nell'assicurazione senza aumento di premio.

La Compagnia estende spontaneamente e senza che se ne faccia speciale richiesta, tutti i vantaggi offerti dalle nuove Condizioni anche a quelle Polizze di data anteriore, le quali saranno state in vigore il 1.° Gennaio 1907, con ciò che per i vantaggi subordinati all'esporsi di un dato termine, questo abbia a decorrere dal 1.° Gennaio 1907.

La Compagnia assume, inoltre, alle condizioni più convenienti:

## II. Assicurazioni contro i danni dell'incendio, del fulmine e dell'esplosione;

## III. Assicurazioni contro la rottura di cristalli;

## IV. Assicurazioni contro il furto per iscaso;

## V. Assicurazioni contro i danni di trasporti marittimi e terrestri.

Le Agenzie della Riunione Adriatica di Sicurtà assumono anche ordinazioni contro i danni della grandine per conto della Compagnia di Riassicurazioni e Grandine „Meridionale“.

## ESTRAZIONE DI DENTI

senza alcun dolore, mediante cocaina o gas collante

nell'Ambulatorio Dentistico del

Dottor A. MITTAK

SUCCORSO.

Dottor KOLB

già assistente

della

Poliklinika di Vienna

HANS SCHMIDT

concessionario meccanico-dentista

premiato col Grand Prix e con la

Medaglia d'oro alle Esposizioni di

Roma, Berlino e Saint-Louis.

Via della Zonta N. 7, I piano - Telefono 1085

## Come giudica il CREMA MARSALA DEPAUL la celebre artista drammatica DINA GALLI.

Egredo Signor ATTILIO DEPAUL

TRIESTE

Quest'anno a Trieste ho trovato due nuove soddisfazioni: «ZAZA» e la CREMA MARSALA DEPAUL. La prima mi procurò l'applauso; la seconda mi fece star bene in salute. A quale la palma? Naturalmente a Voi.

DINA GALLI

TRIESTE, Dicembre 1905.

## Filiale della Banca Union in Trieste

si occupa di tutte le operazioni di Banca e Cambio valute

riceve versamenti in Conto Corrente, corrispondendo l'annuo interesse del 2%, oppure verso lettera di versamento a nome

IN CORONE: al 3% con 4 giorni di preavviso

al 3% con 30 giorni di preavviso

al 3% a 6 mesi fisso

IN NAPOLEONI: al 3% con 30 giorni di preavviso

al 3% a 6 mesi fisso

In Banco-Giro,



**Corrispondenza aperta. Milano.** Il piroscalo dell'A.A. è in viaggio per Nuova Orleans; la data del suo arrivo qui non è per il momento precisabile. — **Rapporto.** Il piroscalo «Oriente» è sotto scacco dal 4. corr. nel porto di Anversa; la data del suo arrivo a Trieste non è precisabile. — **Legna.** Da Genova a Montevideo con la Navigazione Generale Italiana III classe lire 200. Da Montevideo con i piroscali della «Pacific S. Nav. Co.» fino a Valparaiso III classe altri 255 franchi oro. In questo prezzo è compreso il mantenimento a Montevideo in attesa dell'imbarco. Questa è la via più economica. — **Servizi.** Il piroscalo «Dorotea» carica a Trapani per Porti (Mar Nero) dove caricherà minerale per la Fieristica di Servola. — **Butinda.** No. Dal 1905 è cessata la facoltà di presentarsi agli esami di tenente mercantile con i soli quattro anni di navigazione. Dal gennaio 1906 in poi per assoggettarsi a quegli esami bisogna aver fatti i cinque corsi accademici, cioè due preparatori e tre tecnici più la prescritta navigazione a vela. Se un candidato ha navigato quattro anni prima di fare i corsi dell'Accademia, la navigazione fatta gli viene computata per la metà del tempo prescritto. — **Eunice.** Scrivasi l'indirizzo stampato sulla cartolina illustrata. — **Abbonato circolare.** I biglietti circolari di II classe danno diritto di viaggiare coi direttissimi, avanti la II classe. Sono esclusi i treni di lusso. La stazione di S. Giorgio è autorizzata a rilasciare biglietti circolari. — **S. Altamura.** Non diamo indirizzi di negoziati.

Ogni giorno una. In Corso.

Chi è quel signore che hai salutato? — Un brav'uomo! — ?... — Un uomo che ha contribuito ad asciugare molte lagrime. — Un filantropo allora. — No, un negoziante di fazzoletti.

## Teatri e Concerti

**Verdi.** Stasera e domani il teatro rimane chiuso; giovedì prima delle rappresentazioni a prezzi popolari, col «Trovatore» che gli esecutori delle rappresentazioni ordinarie.

Sabato «Erodiade».

**Filodrammatico.** Il bravo Ignazio Bracci ebbe l'insolita soddisfazione di vedere il teatro affollato. Affollato, piangente... e ridente. Oh ridente assai perché «Il Paradiso», recitato con tanta inusitata comicità, non parve più una «spocchade» vecchia e un po' frusta, ma divertì immensamente. La Galli fece della parte della «cocotte» — uno dei suoi fini capolavori di comicità e di birichineria — e il pubblico la rimeritò di applausi speciali, anche a scena aperta. Il Bracci a sua volta fu pieno di risorse comiche e riuscì godibilissimo. Guasti, Sichel, Ciarli, Oddi, la Costa, la Privato completarono con grazia l'assieme della buffoneria. Bracci, acclamato fin dal suo primo apparire, ebbe il dono di un elegantissimo ombrello-bastone, ricordo dell'egregio cav. Giraud, e di un ricco oggetto prezioso, omaggio del direttore del teatro Filodrammatico.

Questa sera una novità molto quotata: «La piccola signora Dubois» di Paul Gavault, che il pubblico, a quanto ci vien detto, non deve attendersi sia una «spocchade» volgare, buffonesca, ma piuttosto una commedia comica.

Domani la compagnia reciterà al Politeama Rossetti a favore della Società di Protezione fra impiegati civili.

**Fenice.** Questa sera per beneficenza del direttore artistico della compagnia Soarez, signor Zenobio Navarini, si darà la operetta «Le campane di Corneville». Dopo il secondo atto verrà eseguita una scena melodrammatica intitolata «L'esule», composta dal Navarini, indi un concerto per organo: «L'alba», composto ed eseguito dal serafante.

**Stagione di prosa al teatro Fenice.** Dal 15 al 30 del corr. mese avremo al teatro Fenice una stagione di prosa con la compagnia drammatica dell'attrice Vittorina Duse. L'elenco artistico reca i nomi della signora Vittorina Duse e di Luigi Duse, nonché delle attrici, Dora Lambertini, Maria Giulia Brenna, Teresa Tassani ecc. e degli attori Antonio Menicelli, Giuseppe Gamma, Achille Lambertini ecc. Nel corso della stagione verranno date le seguenti novità: «L'Orco» (L'Ogre), dramma in 5 atti e 8 quadri di M. Jules de Marthold; «Il banchiere del mercato» (Le Banquier des Halles), dramma in 5 atti di M. Jean la Rode; «La Virago», commedia in 4 atti di M. Jean de la Vaude; «Il figlio dell'altra», commedia in 4 atti di Gaston Delany; «Per la patria» (Pour sa Patrie), dramma storico in 5 atti del Marquis de Castellane.

**Il concerto pro «Amici dell'infanzia».** Vivien Chartres. Una bella festa d'arte fu data ieri sera in nome della carità; al pubblico elegante ed intellettuale che affollava il Politeama Rossetti era offerta occasione di portare il suo contributo ad una delle nostre più operose Società di beneficenza e di godere un concerto in cui il chiaro nome della signora Percorrommel si intrecciava, in un programma interessantissimo, a quello della piccola grande violinista Vivien Chartres. L'astro da poco sorto, ma già rifulgente di vivida luce, e tutto corrispose appieno, anzi superò di gran lunga ogni previsione più rosea.

La gentile signora Rommel-Percor, che gli uffici di sposa e di madre strapparono troppo presto alle soddisfazioni del palcoscenico, delizioso l'uditorio minando con aristocratica finezza e tersa agilità canora, un'aria dell'«Ombra» di Flotow, e quella difficilissima del «Flauto magico» di Mozart. Le valsero entrambe vivi e insistenti applausi, per corrispondere ai quali la gentile cantante ripeté l'aria di Mozart.

Vivien Chartres si presentava a noi con la fronte giovanile cinta del lauro a lei decretato dal pubblico di Torino, di Milano, di Genova e di Roma; l'aspettativa era quindi intorno a lei grande e giustificata; ma il successo ch'ella ottenne inserì al Politeama Rossetti fu così immediato, così convinto, così caloroso, da lusingare anche chi meglio della piccola violinista cosmopolita è abituato alle trionfali battaglie dell'arte. Essa suonò meravigliosamente: Vieuxtemps, Wieniawski, Max Bruch, Bazzini e Paganini, tutta la letteratura del violino in una parola, trovarono nella piccola Vivien un'esecutrice veramente straordinaria. Con olimpica tranquillità essa affronta

le posizioni più acute, i passi ad ottave, i flautati, tutte le diavolerie più astruse, insomma, dell'acrobatismo violinistico; ma sa trarre altresì dal suo strumento, mercede la magnifica cavata, morbida e ampia, tutte le espressioni intime del canto appassionato. La Chartres non è più dunque — e quando fu allora, se conta appena, undici anni? — l'«enfant prodige»; essa è già l'artista matura, l'artista completa, che fa meravigliare e commuovere. Il pubblico, riservato e prudente sul principio della serata, s'andò man mano accalorando, e si ebbe, a programma esaurito, pareva non volesse abbandonare la sala senza udire ancora l'eloquente fremito del violino sotto la mano di quella gracile bimba bionda. Insistentemente richiesta, la piccola violinista regalò fuori programma la «Zingaresca» di Sarasate. Superbi mazzi di fiori furono offerti in quantità ad entrambe le esecutrici.

I brani di canto furono egregiamente accompagnati al pianoforte dal maestro Cantoni; ci spiace di non poter dire altrettanto dell'altro accompagnatore, il quale, suonando con la concertista per la prima volta, anziché esserle di ausilio, le fece talvolta subire le conseguenze di un accordo immaturo.

Dopo lo splendido successo di ieri, non si può dubitare che anche il secondo concerto fissato per questa sera dalla Società degli Amici dell'infanzia ricadrà al Politeama Rossetti un magnifico pubblico, bramoso di conoscere la fanciulletta che senza restrizioni è veramente mirabile. Il programma è tutto affidato a lei, ed è molto bello: Parte prima: 1. *Godard*. Concerto (sol min.). Allegro moderato — Adagio quasi andante — Allegro non troppo 2. *Bach*. Aria b). *Händel*. Minuetto. 3. *Vieuxtemps*. Fantasia appassionata. Parte seconda: 4. *a) Schubert*. Ave Maria. b) *Wieniawski*. «Alla Zingara». 5. *Sarasate*. Zingaresca. — Maestro al pianoforte: Silvio Pier Gilli.

**Concerto di beneficenza.** Lunedì prossimo, alle 8.15 pom., nella sala Schiller, si darà un concerto di beneficenza (a favore dei superstiti del m. Corvini), con la cooperazione delle signore: M. Kassegger (violin), Maria Seydel Furlani (pianoforte); delle signorine: Fortunée Levi (violin), Irma Fazzini (pianoforte); dei signori: Rodolfo Bar, Farfoglia (canto), Alberto Luzzatto (violoncello).

Il programma del concerto è il seguente: 1. *Beethoven*. Trio in mi bem. magg. Op. 1. N. 1. per piano, violino e violoncello. Sign. M. Kassegger, sign. Irma Fazzini e sign. Alberto Luzzatto. 2. *Tosti*. «Ave Maria», melodia per canto. b) *Rodolfo Bar*. Farfoglia. c) *Tosti*. «Matinata» melodia per canto. Sign. Rodolfo Bar, Farfoglia. 3. *Rubinstein*. Sonata per pianoforte e violino in sol magg. 1. tempo. Sign. Fortunée Levi, sign. Maria Seydel Furlani. 4. *a) Schubert-Liszt*. Il Viandante. b) *Beriot*. «Etude caprice» per pianoforte. Sign. Irma Fazzini. 5. *Wieniawski*. «Polonaise brillante» in la magg. per violino. Sign. Fortunée Levi. 6. *a) Locuè*. «Tom di Reimer» ballata. b) *Rubinstein*. «Canzone di primavera» per canto. Sign. Rodolfo Bar, Farfoglia. 7. *Saint-Saens*. Variazioni intorno ad un motivo di Beethoven, per 2 piani. Sign. Irma Fazzini e sign. Maria Seydel Furlani.

I biglietti d'ingresso si vendono allo Stabilimento C. Schmidl.

**SPETTACOLI D'OGGI**  
ROSSETTI Ore 8.15. Concerto della violinista Vivien Chartres.  
VERDI. — **Filodrammatico.** Compagnia comica Sichel-Galli e Compagnie. — Ore 8.15. — *La piccola signora Dubois*, in 3 atti, di Paul Gavault (nuovissima).  
FENICE. Ore 8. Le campane di Corneville, in 3 atti, del m. Planquette.

## TRIBUNALI

(Giudizio distrettuale penale di Trieste).  
Specialista in affari di... ottone  
«Nemo trova un altro polastro»

Felice Tomsich, di 36 anni, è un assistente delle aule giudiziarie: non in qualità di spettatore, però, egli le frequenta. Fu un tempo in cui capitava innanzi ai giudici per rispondere di furti: con gli anni è venuta una modificazione nei suoi gusti e in oggi è la truffa che egli presceglie. La «sua» truffa è, poi, d'un genere particolare e deve rappresentare per lui un'industria parecchio lucrosa, poiché, a giudicare dalle volte che è stato colto in flagrante, tutta la sua attività dev'essere sviluppata unicamente in quel senso.

«Xe roba bona, la sa; la me dia do fiorin e femo l'afar».

E l'affare consiste in qualche anello di lucidissimo ottone, qualche paio d'orecchini di similoro e così via.

Quella capitata a Felice Tomsich il 3 dicembre scorso è gustosissima. Trovavasi egli in un'osteria e, secondo il solito, offerse in vendita alcuni oggetti d'oro per ridere, che poi era ottone per piangere i denari male spesi. Un corsore della Direzione di finanza prese e pagò senza fiutare il prezzo richiestogli. Inconsciato dal successo, il Tomsich si rivolse a un altro individuo che, seduto ad un tavolo, stava attento a guardarlo: «La comanda anche lei? Xe roba bona, la sa». L'altro guardò, osservò, contrattò il prezzo, poi disse: «No go moneda, go soltanto un fiorin e tredise soldi». — Ah no, sior, no se pol vender par cussi poco. Vendo a prezzi de stralcio; come regalada; ma meno de zingue corone, no posso». «Cambieremo in apalto». «Ndemo».

E l'uno a fianco dell'altro — anzi a braccetto, poiché il Tomsich infilò il braccio suo sotto quello dell'avventore, uscirono per recarsi nel vicino spaccio di tabacchi. Senonché, pochi passi più in là, ecco s'avvicina un signore: «Agente de polizia: in nome della legge, la xe in arresto». L'avventore era la guardia di p. s. Francesco Jurisovich!

Felice Tomsich fu perciò giorni addietro condannato dal giudice distrettuale segr. dott. Segnani a cinque giorni d'arresto. — Cossa la voi, sior giudice? andava dicendo il Tomsich — chi che compra devi saver anca lori che par un o do fiorin, no i pol ciapar che roba mala. A lori la dovessi condanar, parchè a quel prezzo no i pol ciapar che roba robada. Mi ghe digo a lori che xe roba bona, per dir che xe roba genuina, roba forte... mi ghe la peto sotto el naso perchè i la vani e po' ciego i lori. Xe un afar più onesto de tanti altri e mi vivo.

## SALA PER INCANTI GIUDIZIALI

Via Sanità 23-25.  
Incanto che verrà tenuto mercoledì 9 gennaio alle ore 9 ant.  
17 volumi Brockhaus Conversations-Lexikon, 13.ª edizione 1882-1887; chiffoniers, lavamani, canapa tappezzati, modiglioni, sgabelli, tavolini, sedie, quadri, orologio da muro e da tasca in argento russo, anelli d'oro, spilla d'oro da uomo, bocciale a griff con diamanti, catena a stampa d'oro con medaglietta, orologi e catene d'oro, diversi manubri ed accessori per bicicletta ecc.

**Carne di vitello**  
oppure di manzo, giornalmente fresca, di prima qualità, spedito franco verso riviera, in canestri da 5 chilogrammi, per f. 2.75.  
Wh. Jagolinizer, Podwolkzyska (Austria) N. 6.

## MOTORI „STELLA“

a benzina, gas o gas povero

DINAMO e MOTORI ELETTRICI

Preventivi e prezzi correnti a richiesta gratis.

RAPPRESENTANTI

Czerny & Pelizon

STABILIMENTO MECCANICO ED ELETTROTECNICO

FABBRICA ACCUMULATORI

Via S. Anastasio 29 - Telefono 16-95

## SALUS

### Il più grande deposito Coperte.

Coperte imbottite da una persona, grandi f. 3.80; da due persone, f. 6. - Imbottite di seta, finissime, una persona f. 5.50; da due persone f. 9. - Occasione: 250 coperte di lana rosse con fascia nera a f. 3.40; coperte di lana stupendi disegni, una persona f. 3.95; da due persone f. 6.90. - **Tralici** per materassi, brevissimi, da 52, 60, 65 soldi il metro. - **Biancheria** raccomandabile per corredi da sposa; cottonina bianca (Wassertuck), doppia altezza, per lenzuola, brevissima, a soldi 52 il metro; cottonina bianca, brevissima, cent. 78 altezza, metri soldi 24; cottonina greigia brevissima, doppia altezza, 45 soldi il metro; madapolam per camicie speciali, a soldi 25, 28, 30 il metro; ricca scelta ricami svizzeri. - Grandioso assortimento maglie, mutande di cotone pelucate, brevissime, e di pura lana bianca e Jäger. - Grandi ribassi fustagni colorati stupendi disegni. - Occasione: una pezza cottonina bianca, metri 20, per f. 3.80. - Grande assortimento battista bianche per vestiti da ballo.

### DEPOSITO TELERIE E COTONERIE

### GIUSTO STRANSIAK, Piazza Nuova N. 1

## Cacao Maltin di Julius Meinl

Col mezzo di un processo brevettato, consistente nella miscela di chicchi di cacao, e di orzo trillato, esso unisce le diverse buone qualità di questi due frutti. Il gusto amabile del cacao s'unisce con la proprietà nutritiva dell'orzo, per ottenerne un eccellente prodotto nutritivo. Le osservazioni che fecero i medici in riguardo al nutrimento col Cacao Maltin sono quanto di meglio si possa pensare. Il Cacao Maltin sostituisce interamente le cure di ferro molto costose, esso è un mezzo di certa efficacia in casi di debolezza e di anemia, aumenta la forza del corpo. Il Cacao Maltin eccita l'appetito, è facilmente digeribile e non causa ostruzioni. Per il suo prezzo misto diviene un alimento popolare.

1/2 chilogrammi Cacao Maltin qualità sopraffina, cent. 90

Centinaia di lettere di elogio e di ringraziamento. Venduto nei migliori negozi al dettaglio.

Giuseppe Gärtner & C., - via Paduina 4

## BREVETTI

procura e sfrutta

l'Ufficio d'ingegnere e brevetti

J. Knöpfelmacher

Telef. 22132. Vienna II, Praterstrasse 37.

Tela Slesiana.

1 pezza  
alta 70 cm. lunga 20 m. tela montana f. 2.85  
alta 75 cm. lunga 20 m. tela da contadino f. 3.20  
alta 75 cm. lunga 20 m. tela forte f. 3.85  
alta 75 cm. lunga 20 m. tela casalinga f. 5.30  
alta 75 cm. lunga 23 m. tela di lino f. 7.38  
alta 145 cm. lunga 10 m. da lenzuola f. 4.30  
aiuto per letti, pulite, 1/2 kg. f. 1.25 f. 1.50  
qualità imperiale 1/2 kg. f. 2.00  
Garanzia per buona merce o misura giusta.  
Spedizione verso riviera Johann Stephan  
Preudenthal & Co. Slesia aust.

CHI HA BISOGNO DI DENARO

può riceverne dalla Banca e cambio Val. Giuseppe Raffo, Trieste, impegnando Biglietti con o senza Lotteria, Rendito. Obbligazioni Austro-Ungh.

## Il più semplice modo di adoperare!

„PACIFIC“  
preparato di  
FARINA  
DI UOVA  
SECCHIE

è stato esaminato nello stabilimento ufficiale per l'analisi di generi alimentari e può essere messo in vendita e adoperato senza difficoltà.

Sotto controllo permanente dello stabilimento d'analisi del gremio farmaceutico.

per la preparazione di tutti i cibi che richiedono altrimenti tuorlo d'uovo.

— Telefono N. 10202 —

# Berlitz School of Languages

ISTITUTO LINGUISTICO PER ADULTI

Via S. Nicolò 33, III, Palazzo Treves

## NUOVE CLASSI

Inglese	per signorine principianti	Mercoledì-Sabato 4-5
„ signori	„	1. Lez. Merc. 9 corr. ore 4 (prec.)
„	„	— Martedì-Venerdì 9-10 (sera)
„	„	1. Lez. 11 corr. ore 9 (prec.)
„	„	— Lunedì-Giovedì 11-12
„	„	1. Lez. Giovedì 10 corr. ore 11 (prec.)
„	„	— Martedì-Venerdì 8-9 (sera)
„	„	1. Lez. Ven. 11 corr. ore 8 (prec.)
„	„	— Martedì-Venerdì 10-11
„	„	1. Lez. Ven. 11 corr. ore 10 (prec.)
„	„	— Martedì-Venerdì 7-8
„	„	1. Lez. Ven. 11 corr. ore 7 (prec.)
„	„	— Martedì-Venerdì 8-9 (sera)
„	„	1. Lez. Ven. 11 corr. ore 8

La Direzione.

## ANTONIO CASTRO

Chimico-Farmacista

Via San Nicolò 18

## Articoli per Ammalati

OGGETTI DI GOMMA

Fabbrica e deposito CINTI E VENTRIERE d'ogni sistema

## NEVRASTENIA - DEBILITAZIONE ORGANICA.

Freg. Sig. Cav. Moscatelli — Ho avuto spesso occasione di ordinare i Glicerofosfati Policomposti Moscatelli e ne sono rimasto soddisfattissimo. Tale rimedio riesce ben tollerato dallo stomaco, di azione pronta ed efficace. Io stesso ho dovuto usarli per grave nevralgia con profondo risanamento della funzione del cuore e ne ho riservato moltissimo giovamento. Dott. G. Tizzoni, Professore di patologia generale nella R. Università di Bologna — Deputato al Parlamento. Prodotti speciali di A. Moscatelli, Farmacia Internazionale Genova. Trovati in tutte le farmacie.

## PER LA STAGIONE INVERNALE

NUOVI ARRIVI

## Stoffe da uomo per vestiti e Paletots

SPECIALITÀ STOFFE INGLESI

NUOVO NEGOZIO

Giuseppe Cerne

Piazza Grande 2, Casa Pitteri.

## Motori originali „Otto“

CON GAZOGENO AD ASPIRAZIONE

attivati con carbone fossile, antracite, coke da gaz, carbone di legno.

LA PIÙ ECONOMICA FORZA MOTRICE

MOTORI A NAFTA

Langen & Wolf

Fabbrica di Motori

Vienna X, Laxenburgerstrasse 53

Rappresentanza generale per Trieste, Istria, Goriziano, Fiume e Dalmazia:

COZZI & MAGGIONI - TRIESTE

Studio d'ingegneria e costruzioni industriali

via Gioachino Rossini 8

Telefono N. 564

Telegrammi: „Pauckung“

## Banca Commerciale Triestina

La Banca Commerciale Triestina emette

## Libretti di Versamento a Risparmio

al tasso del

3 1/2 %

corrispondendo del proprio e direttamente la relativa imposta rendita.

Versamenti e prelevazioni, queste ultime sino a Cor. 5000, senza

preavviso, possono effettuarsi nei giorni lavorativi

dalle ore 9 ant. alle 12 mer.

„ „ 2 pom. „ 5 pom.

Enormemente a buon prezzo!

Trovati in tutti i negozi di generi alimentari, in pacchetti da

10 60 120 240

centesimi

„PACIFIC“ preparato di

FARINA DI UOVA SECCHIE

è indispensabile

LUDWIG WILD, VIENNA III, Marxergasse N. 12.







